

„LOKALANZEIGER“

Zeitung für Eberstadt, Mühlthal, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 7

24. April 2009

19. Jahrgang

„Stop & Go“ in und um Eberstadt



AUF LÄNGERE WARTEZEITEN mussten sich Anfang dieser Woche die Autofahrer in und um Eberstadt herum einstellen. Seit Montag (20.) wurde auf der B3 – von der Kreuzung Heidelberger Landstraße bis zur Autobahnauffahrt – die Fahrbahndecke erneuert (kleines Bild links). Der Abschnitt war in beiden Richtungen gesperrt, was zu langen Staus auch im Eberstädter Stadtkern führte (im Bild die Heidelberger Landstraße).

Erst vor sechs Jahren musste der Fahrbahnbelag auf dem Abschnitt der B3 erneuert werden, wie das kleine Bild rechts zeigt, das im August 2003 entstand. Nun wiederholt sich das Szenario erneut.

An diesem Wochenende (25./26.04.) ist die Fahrbahn-Sanierung ab der Kreuzung Pfungstädter Straße/Karlsruher Straße in nördlicher Richtung vorgesehen; hier wird der Straßenbelag der B 3 bis zum TÜV Kreuzung Donnersberg/ Rüdesheimer Straße erneuert. Allerdings soll hier in beiden Fahrtrichtungen jeweils eine Fahrbahn geöffnet bleiben. Die Sanierungsarbeiten sollen Ende Mai abgeschlossen sein.

(Bilder: Ralf Hellriegel)

AUS DEM INHALT

Darmstadt
Hochschulbad:
Betrieb verschoben 5

Mühlthal
Arbeitskreis
Heimatgeschichte 5

Darmstadt
Frühjahrsmaß: „Bummel
auf dem Rummel“ 6

SONDERSEITEN

Turmfest auf der
Ludwigshöhe 3



Mühlthal – Einkaufen
und Dienstleistung
ganz in meiner Nähe!

Ihr Zuhause 10

nicht erhalten? Zeitung
Telefon
DA-880063

Ihr Mercedes-Benz Partner in Pfungstadt.

Für diesen Service lohnt es sich, nach Pfungstadt zu kommen:
Neufahrzeuge, Jahres- und Gebrauchtwagen, Mercedes-Benz Original Service,
Zubehör und Accessoires, 24h Pannenservice, Unfallinstandsetzung und Schaden-
abwicklung, Lackierung, professionelle Fahrzeugaufbereitung, Nutzfahrzeugservice.

Mercedes-Benz



AUTOHAUS BARTMANN

Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Robert Bosch-Straße 20 · 64319 Pfungstadt · Telefon 06157 8003-0 · www.bartmann.de

Event-Zelt „Bei Moppel“

präsentiert live auf der
Darmstädter Frühjahrsmaß

SWEET

Tickets unter
www.bei-moppel.de
www.ztlx.de

Ticketshop in Luisencenter



B-US direkt
INDEPENDENCE STYLES NYC vom Hersteller!
Jeans-Fabrikverkauf
NEUERÖFFNUNG
jetzt in DA-Eberstadt, Oberstraße 31
Mo.-Fr. 10.00-12.30 + 14.00-18.00, Sa. 9.30-13.00
★ Super Jeans zum kleinen Preis! ★
Tel.: 06151 / 66 77 944 www.bus-jeans.de

www.kleinstauber-immobilien.de
Wir sind Ihr Makler
Seit 30 Jahren
in Darmstadt.
Seit 15 Jahren
in Bessungen.
KLEINSTAUBER
immobilien GmbH
Donnersberg 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 33 07

Siegrid Lehnst
Individuelle Reiseberatung
und Reisevermittlung
**JETZT BUCHEN UND SPAREN –
REISESTRÄUME WIE SAND AM MEER!**
Engagierte, nette Beratung
in freundlicher, mediterraner Atmosphäre
Erfrischung an der Urlaubsbarr
Kinderspielecke – hier wird das Buchen zum Kinderspiel!
Ständig aktuelle Top-Kurzfrist-Angebote
DAMIT IHRE URLAUBSTRÄUME IN ERFÜLLUNG GEHEN!
Georgenstraße 55 · 64297 Darmstadt-Eberstadt · P
Telefon 0 61 51/3 96 30 76 · Telefax 0 61 51/3 96 59 72
Öffnungszeiten
Mo.-Do. 9.30-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
Fr. 9.30-13.00 Uhr · Sa. 10.00-13.00 Uhr
Nach Vereinbarung gerne auch nach 18.00 Uhr

**Neue Sonnenbrille -
ECHT COOL!**
Sonnenbrillengläser in Ihrer Stärke
für Nähe oder Ferne
das Paar ab **29,-€**
Für Zweistärken- oder Gleitsichtbrillen
(sichtbares oder
unsichtbares Leseteil)
ab **127,-€**
BEUTEL
Augenoptik
Brillen · Contactlinsen
Oberstraße 8
DA-Eberstadt
Telefon 56076
P im Hof

**Saubere Luft im Auto:
Ein gesundes Gefühl!**

Der Innenraumfilter ist ein wichtiges Bauteil für eine gesunde Raumumgebung in Ihrem Fahrzeug. Ein sauberer Innenraumfilter schafft

- bessere Filterwirkung bei Pollen, Staub, Mikroorganismen, Ruß,
- bessere Sicht durch weniger beschlagene Windschutzscheiben,
- besseren Schutz vor allem im Frühjahr vor gereizten Augen und Atemwegen,
- bessere Konzentration auch bei längeren Fahrten

Deshalb: mindestens 1x im Jahr Filter wechseln!
Am besten jetzt im Frühjahr oder alle 15.000 km.

**Großer Reifentag bei
Neumann + Kappler
am 25. April 2009
von 9.00-13.00 Uhr**

**Reifentag-Aktionsangebot:
Räderwechsel ab 20,- Euro**

**Wir „versüßen“ Ihnen die Wartezeit
mit Getränken und Knabberleien.**

Um Terminvereinbarung wird gebeten!

Neumann + Kappler GmbH
Ihr Partner in DA-Eberstadt

Pfungstädter Straße 65 64297 DA-Eberstadt
Tel. (06151) 540 41-42 Fax (06151) 59 13 05
Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr Fr. 7.00-15.30 Uhr
Samstags von 9.00-12.00 Uhr geöffnet!

www.almhuetten.org

Imhütte
Südtiroler Spezialitäten
Kloster Andechs-Ausschank

Heidelberger Landstraße 266 · 64297 DA-Eberstadt · Tel. 0 61 51/59 40 33
Mo.-Sa. 17.30-25h · Sonn- & Feiertage 11.30-14.30h & 17.30-25h · Mittwoch Ruhetag
KLOSTER ANDECHSER BIER VOM FASS · JETZT BÄRLAUCH- UND SPARGELZEIT!

AKTUELLES

27. April von 18.30-21.00 Uhr
„ESSEN SATTE“ – Fisch und Fleisch € 10,-
30. April · Eintritt € 5,-
TANZ IN DEN MAI mit den „Hofemern“
15. Mai · Eintritt € 8,-
„DIE HEGL“ Live!
16. Mai · Eintritt € 5,-
SOMMERPARTY mit den „Hofemern“
– Weitere Events siehe Homepage www.almhuetten.org –

Ranchfest mit Flohmarkt beim Reitverein Traisa
MÜHLTAL (ng). Am Vatertag (21.05.) veranstaltet der Reitverein Traisa auf seiner Reitanlage das alljährliche Ranchfest. Los geht es ab 10 Uhr mit dem Vereinsreitturnier für die Jugendlichen. Den Höhepunkt bildet wieder der „Traiser Teamwettkampf für jung und alt“. Hierbei gilt es für die Teams, einen Parcours mit Pferd oder Hund, eine Laufstrecke und Basketballwürfe möglichst schnell und fehlerfrei zu absolvieren. Spaß wird an diesem Tag groß geschrieben, daher freut sich der Reitverein auch über spontane Teilnehmer. Ab 12 Uhr lockt der Grill mit Köstlichkeiten vom Rost, außerdem werden Kaffee und Kuchen angeboten. Für die Kleinen gibt es ab ca. 14.30 Uhr Ponyreiten.

blumenecke borger

thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 0 1 71/7 55 19 67
eMail: blumeneckeborger@web.de

Wir fertigen alles auf Bestellung in gewohnter Qualität.
Anruf genügt!
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

BESTATTUNGEN
KOLLSCH

Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16

1. Ewverschter Männerballett-Turnier

EBERSTADT (hf). Morgen (25.) findet auf dem Waldsportplatz in Eberstadt eine echte Premiere statt: Die Leosandwichdancers, das Männerballett der SVE-Karnevalabteilung, veranstaltet das 1. Ewverschter Männerballett-Turnier „Die Wo Da So Danze“ unter der Schirmherrschaft von Bundesjustizministerin Brigitte Zypries. Zwölf Männerballetts aus der Region werden um die Wette tanzen – wobei der Spaß an der Sache bei echten Karnevalisten natürlich im Vordergrund steht. Das Turnier beginnt um 17 Uhr (Einlass ab 16 Uhr), im Anschluss findet eine After-Turnier-Party statt. Karten für das Turnier gibt es zum Preis von 5 Euro an der Abendkasse. Mehr Informationen zu den Leosandwichdancers und dem Turnier gibt es unter www.leosandwichdancers.de

In Eberstadt tönen die Lieder

EBERSTADT (ng). Am Samstag (25.04.) um 19 Uhr laden die Eberstädter Gesangs- und Instrumentalgruppen unter dem Motto „Es tönen die Lieder“ zum Frühjahrskonzert in die Christuskirche, Heidelberger Landstraße 155, herzlich ein. 180 Mitwirkende präsentieren einen bunten Strauß an bekannten Liedern und Melodien. Der Eintritt ist frei.

Flohmarkt

EBERSTADT (ng). Die Kindertagesstätte „Kinderglück“, Palisadenstraße 86, lädt am 08.05. von 14-16 Uhr zu einem großen Flohmarkt ein. Im Angebot sind Kleidung, Spielsachen und Bücher für Kinder sowie alles für den Haushalt. Bei Regen fällt der Flohmarkt aus; Ausweichtermin ist dann Freitag, der 15.05.

Bürgersprechstunde: Themen rund um Eberstadt



AM 08. APRIL fand im Haus der Vereine wieder einmal die seit Jahren bewährte Bürgersprechstunde des SPD Ortsvereins Eberstadt mit den Eberstädter Stadtverordneten Katrin Kosub, Torsten Rossmann, Peter Schüttler und Dagmar Metzger statt. Viele Eberstädter Bürgerinnen und Bürger trugen hier ihre Sorgen, Befürchtungen und Anregungen vor, die die Stadtverordneten aufnehmen. Sie versuchen bei Lösungen und Umsetzungen behilflich zu sein oder erklären, warum manche Dinge nicht gehen oder nicht umgesetzt werden können. Dieses Mal ging es u.a. um Themen wie den zu schnellen Verkehr in der Oberstraße, um Verkehrsprobleme gerade für Fahrradfahrer auf der B426, um Nachbarschaftsprobleme in Süd Ill, Dreck und Lärm im Eberstädter Bauerngarten, Zustand der Modapromenade, Verkehrsproblemen im Steinernen Kreuz durch Baumaßnahmen und hohem Verkehrsaufkommen, die Möglichkeiten der zeitweisen Öffnung der Cooperstraße, um die Erneuerung von Verkehrsschildern am Lämmchesberg sowie um die Begrünung des Gretel-Klein-Platzes. (Bild: Ralf Hellriegel)

0,– Euro Girokonto und Depot.
Das nennen wir Fair Play!

BB Bank

Die BB Bank überzeugt immer mehr Kunden mit ihren Leistungen. Führen Sie Ihr Bankdepot und Ihr Girokonto kostenfrei – ohne monatlichen Mindesteinzug auf Ihrem Girokonto. Und genießen Sie den Service einer kompetenten Beraterbank. Gerne überzeugen wir auch Sie von unseren Vorteilen. Informieren Sie sich!

Sie finden 2 BB Bank-Filialen in Darmstadt:
• Heidelberger Landstraße 212 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
• Rheinstraße 35 · 64283 Darmstadt

0 800/46 22 22 6
www.bb-bank.de

So muss meine Bank sein.

Die „Razorbacks“ sind Vize-Hessenmeister im Flagfootball

EBERSTADT (hf). Seit Anfang des Schuljahres konnte im Rahmen des Ganztagschulkonzepts der „GUT“ Flagfootball für Schülerin-

nen der Klassen 5-7 angeboten werden. Coach Hannes Marb konnte aufgrund des großen Interesses zwei Teams aufstellen. Erstmals nahmen SchülerInnen der Gutenbergschule am Landesschulfinale in Baunatal teil. Als bestes südhessisches Flagfoot-

ballteam konnten nur der spätere Gewinner „Wiesbaden Tigers“ die „Razorbacks“ in Schach halten. Alle anderen Teams erzielten

Punkte) und den sogenannten Zusatzpunkten (ein oder zwei Punkte). Den höchsten Tagessieg erzielte die „Razorbacks 2“

Tag folgendes festhalten: Die „Razorbacks“ haben im Schnitt die meisten Touchdowns erzielt. Die „Razorbacks“ waren die einzige Mannschaft des Turniers, die mit Jungen und Mädchen antreten sind. Auch hat die Mannschaft keine Vereins- oder Auswahlspieler. Folgende Spieler waren mit Touchdowns für die „Razorbacks“ erfolgreich: Ramon (1), Johannes (12), Manfred (13), Hans (2), Yannik (1), Max (1). Zusatzpunkte holten: Baran (2), Hendrik (2), Silvio (4), Johannes (8), Hans (5), Manfred (2), Ramon (1), Max (1) und Yannik (2).



ERFOLGREICH gestaltete sich die erste Turnierteilnahme der Eberstädter „Razorbacks“, der Flagfootball-Mannschaft der Gutenbergschule Eberstadt. (Zum Bericht) (Bild: Gutenbergschule)

gegen den letztjährigen Sieger und zweiten der Deutschen Flagfootball-Meisterschaft keinen einzigen Touchdown. Die vorher eingeübten Spielzüge wurden von beiden Teams gut umgesetzt. Dies zeigt sich auch in den vielen Touchdowns (sechs

gegen die „Scorpions“ der Erich-Kästner-Schule. Mit 46:0 zeigten die Spieler ihr ganzes Können. Jedoch kosteten einige Fehler in der „Defense“ Punkte, so dass man im entscheidenden Spiel gegen die „Tigers“ verlor. So lässt sich für diesen wunderbaren

Tag folgendes festhalten: Die „Razorbacks“ haben im Schnitt die meisten Touchdowns erzielt. Die „Razorbacks“ waren die einzige Mannschaft des Turniers, die mit Jungen und Mädchen antreten sind. Auch hat die Mannschaft keine Vereins- oder Auswahlspieler. Folgende Spieler waren mit Touchdowns für die „Razorbacks“ erfolgreich: Ramon (1), Johannes (12), Manfred (13), Hans (2), Yannik (1), Max (1). Zusatzpunkte holten: Baran (2), Hendrik (2), Silvio (4), Johannes (8), Hans (5), Manfred (2), Ramon (1), Max (1) und Yannik (2).

Breitwieser
BESTATTUNGEN

0 61 51-5 58 90
RINGSTRASSE 61
DARMSTADT-EBERSTADT

TURMFEST AM 1. MAI

AB 10.30 UHR AUF DEM BESSUNGER HAUSBERG

AUF DER LUDWIGSHÖH' GEHT'S RUND!

BLASMUSIKVEREIN ESCHOLLBRÜCKEN-EICH

KINDERFEST · KESSELGULASCH

WANDERN · RADELN · JOGGEN

FÜR SPEIS' UND TRANK IST GESORGT!



Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

Viel Spaß und gute Laune
am 1. Mai auf der
Bessunger Ludwigshöhe
wünscht Ihnen
Ihre DARMSTÄDTER
Privatbrauerei



STAHL- & METALLBAU WALTER SCHÖNIG
Inh. Norbert Best
Metallbaumeister

Geländer · Türen · Tore · Überdachungen
Fenstergitter · Briefkästen · Schmiedearbeiten
Neuanfertigung und Reparatur



Sandbergstraße 43 · 64285 Darmstadt
Tel. 06151-9697879 · Mobil 0163-6168866

Malerschnelldienst

- Sofortrenovierung
- Anstriche aller Art
- Tapezierarbeiten
- Verlegung von Teppich- und Kunststoffboden
- Auch kleinste Renovierungen werden ordnungsgemäß ausgeführt!

Preisangebote anfordern!

**Malermester
S. Schreiner**



Sandbergstraße 18 · 64285 Darmstadt
Telefon 061 51/6 56 68 · Telefax 6 12 57

110 Jahre **hamm** **Vertrauen in Qualität**

Wir beliefern
die Ludwigshöhe
seit über 20 Jahren

Feiern mit dem Profi
Unser Catering-Team berät auch Sie zuverlässig und kompetent.
Darmstadt, Weiterstadt, Griesheim · Feldstraße 10, 06155/8390-0

GEBR. MÜLLER
DACHDECKER - MEISTERBETRIEB

- Ausführung sämtlicher Dachendeckungen und Reparaturen
- Gegründet 1863

Klappacher Straße 84
64285 Darmstadt
Tel.: 061 51/66 14 42
Fax: 061 51/136 02 48
Mobil: 0170/7 76 45 84

Turm geschlossen – gefeiert wird trotzdem

(hf). Viel Aufregung gibt es zurzeit um die (hoffentlich) temporäre Schließung des Aussichtsturms auf der Ludwigshöhe. Ausbaden müssen das aber ausgerechnet die, die mit dieser Maßnahme absolut nichts zu tun haben: Der Referent des Oberbürgermeisters, die Kioskbetreiber auf der Anhöhe und die Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V. (BBL). Dass von Zeit zu Zeit eine Belastbarkeitsprüfung der Treppenstufen in dem altherwürdigen Turm vonnöten ist, bleibt unbestritten und ist auch im Sinne der BBL. Die Sicherheit der Besucher hat schließlich absoluten Vorrang. Dass aber eine solche Überprüfung genau dann vorgenommen wird, wenn der Wald sein Frühlingskleid anlegt und die ersten wärmenden Sonnenstrahlen die Wanderer und Radler in Scharen auf die Ludwigshöhe locken, ist kaum jemandem logisch zu erklären. Denn für solche Maßnahmen böten sich ja wohl am besten die wetterbedingt weniger schönen Monate November, Dezember und Januar an.

Aber sei's drum. Den Menschen, die jetzt im Frühjahr den Hausberg der Bessunger erklimmen, bleibt trotzdem der wunderschöne Ausblick auf Darmstadt, und bei klarem Wetter bis in den Taunus und die Rheinebene erhalten. Die BBL hat die Aussichtsterrasse vom Herbstlaub befreit und auch eine Info-Tafel angebracht, die Aufschluss darüber gibt, wo man im „Tal“ was sieht.

Aber trotz allen Ärgers wird der Turm gefeiert, nämlich am 1. Mai beim Turmfest auf der Ludwigshöhe. Für Speisen und Getränke sorgt die BBL und musikalisch unterhält der Spielmannszug Eschollbrücken-Eich. Ein Kinderfest gibt's obendrauf und eine üppige Kuchentafel halten die Kioskbetreiber bereit.

Charly Landzettell



Der Treffpunkt in Bessungen

Ein Begriff für gute und preiswerte Weine

Bessunger Straße 102 · Tel. 061 51/6 48 87
Pächter: Klaus Herrmann

Wanderungen der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

DARMSTADT (ng). Die Frühlingwanderung der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V. (BBL) findet in diesem Jahre am 10. Mai (Muttertag) statt. Treffpunkt ist um 10 Uhr an der F-Bus Haltestelle „Fasanerie“. Unter der fachkundigen Leitung von Günther Lohmann

geht es zum Hartigdenkmal, zum Jagdschloss Kranichstein und zum Backhausteich.

Die Gehzeit, einschließlich einer Pause, beträgt ungefähr zweieinhalb Stunden. Schlussrast ist in der Gaststätte „Zur Wartburg“. Rückfahrtmöglichkeiten: Linie 4 und 5.



Ausflugsziel LUDWIGSKLAUSE auf dem Bessunger Hausberg

Kaffee, Kuchen +. div. Getränke

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team von der Ludwigsklausen
Tel. 06151-524 16 · www.ludwigshoehe-darmstadt.de

Sommer-Öffnungszeiten

Dienstag – Samstag 12.00-20.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 11.00-20.00 Uhr

120 JAHRE Darmstadt/Bessungen

Termine 2009 der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe

25. April, 6.00 Uhr
Vogelstimmenwanderung,
Treffpunkt Heilig-Kreuz-Kirche

01. Mai, ab 10.30 Uhr
Turmfest auf der
Ludwigshöhe

10. Mai, 10.00 Uhr
Frühlings-Wanderung,
ab Fasanerie

16. Mai, 9.00 Uhr
Vorverkauf Standplätze zum
Flohmarkt am Brunnebittfest in
der BBL-Geschäftsstelle,
Sandbergstraße 42

26. Mai, 10.00 Uhr
Wandern mit Schorsch, über die
Himmelsleiter z. Frankenstein,
Treffpunkt Lichtenbergschule

26./27. Juni
Brunnebittfest mit Flohmarkt

26. Juli, ab 10 Uhr
Sommerfest a.d. Ludwigshöhe

18.-22. September
Bessunger Kerb

06. Dezember
Nikolausfeier am Ludwigsturm

Weitere Infos:
www.bessungen-ludwigshoehe.de



MÜHLTAL

Einkaufen und Dienstleistung ganz in meiner Nähe!

Sanitätshaus
Georg Behrmann

Orthopädie - Reha - Technik - Meisterbetrieb seit 1876

Im Dienst Ihrer Gesundheit führen wir für Sie:

Orthopädie-Technik

- Orthesen, Prothesen
- Kreuzstützmieder
- Einlagen und Sporteinlagen nach Maß und Gips, auch nach computergesteuerter Ganganalyse
- Schuhtechnik

Reha-Technik

- Gehhilfen
- Rollstühle
- Reha-Hilfsmittel
- Sitzschalen-sonderanfertigungen
- Pflegebetten

Bandagen

- Gelenkbandagen aller Art
- Kompressionsstrümpfe und -strumpfhosen

Sanitäts- und Krankenpflege-Artikel

Medizintechnik

- Blutdruck- und Blutzuckermessgeräte
- Inhalier- und Sauerstoffgeräte

Und das können Sie selbstverständlich von uns erwarten:

Individuelle Beratung und die Erledigung notwendiger Reparaturen, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause

Verkauf und Verleih von Krankenbetten und Rollstühlen

Maßanfertigungen, individuelle Korrekturen und Reparaturen führen wir in unserer orthopädischen Werkstatt schnell und zuverlässig für Sie aus.

Sie finden uns im
ot_z mühlthal

orthopädisch
therapeutisches
zentrum

Industriestraße 11
64367 Mühlthal / Nieder-Ramstadt
Telefon 06151 / 396 62 40
Telefax 06151 / 396 62 50

Schützenstraße 10
64283 Darmstadt
Telefon 06151 / 2 39 25
Telefax 06151 / 918 15 37

Nieder-Ramstadt: Gewerbegebiet wächst

MÜHLTAL (lok). Es tut sich was im Nieder-Ramstädter Gewerbegebiet zwischen Rheinstraße und B 426. In den letzten Jahren wurde hier viel um-, an- und neu gebaut. Noch vor 10 Jahren gab es lediglich ein paar kleinere Gewerbebetriebe – inzwischen ist hier vom Getränkehandel bis zum Baumarkt fast alles zu finden und erspart den Mühlthalern oft lange Wege. Alteingesessene und neue Betriebe finden hier

Räumlichkeiten nah am Strom der Einkaufenden, die täglich das Angebot der Discountmärkte nutzen, welche das Gewerbegebiet ebenfalls für sich entdeckt haben. Und noch ist Platz auf der „grünen Wiese“, über die der Mühlthaler Bauausschuss demnächst beraten wird. Eine sogenannte „integrative Waschanlage“, betrieben von der Nieder-Ramstädter Diakonie (NRD), soll auf ei-

nem der Grundstücke entstehen und neue Arbeitsplätze für Behinderte schaffen, die in der NRD betreut werden. Eine weitere Ergänzung des Angebotes soll ein Floristikmarkt bieten. Hierfür wird noch ein Betreiber gesucht. Auch eine Erweiterung der ausgewiesenen Gewerbeflächen ist bereits angedacht – und somit wird in Mühlthal bald noch mehr Service und Dienstleistung geboten werden.

Neuer Internetauftritt

MÜHLTAL (GdeM). „Die neuen Farben und Gestaltung dokumentieren Pepp und Dynamik. Ansonsten ging es bei dem neuen Internetauftritt der Gemeinde um eine größere Übersichtlichkeit und mehr Informationen“ so Mühlthals Bürgermeisterin Astrid Mannes zur neuen Internetseite der Gemeinde Mühlthal. Mit dem neuen Internetauftritt unter www.muehlthal.de hat die Gemeinde ihren Bürgerservice weiter ausgebaut. Denn es gibt zum Beispiel eine Seite für Senioren und eine Familienseite. Satzungen und Formulare sind auf der neuen Seite ebenso zu finden wie ein Lageplan des Rathauses oder die Protokolle der öffentlichen Sitzungen der politischen Gremien.

Unseren freundlichen Service finden Sie **NUR** in der Industriest. 5

Öffnungszeiten
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00 Uhr

Industriestraße 5
Mühlthal/Nieder-Ramstadt
Tel. 06151 / 91 38 30
Fax 06151 / 14 67 64

Angebote zu unserem 35-jährigen Jubiläum
Gültig bis zum 02. Mai 2009

Pils oder Helles
20x 0,5 Liter

Pilsner
20x 0,5 Liter/
20x 0,33 Liter

2 Kästen für nur € 19,98*

Classic/Leicht
12x 1,0 Liter

Sonderpreis € 5,99*

*Preise jeweils zzgl. Pfand



AUF 1.000 QUADRATMETERN bietet der Baumarkt Schwinn in der Rheinstraße 37 ein umfangreiches Sortiment rund um Haus und Garten. Von Farben, Werkzeug, Rollenden und Haushaltszubehör bis hin zu Pflanzenerde, Sämereien und Gartengeräten. Bis Ende Mai gelten hier Frühlingspreise: Auf alle Holzartikel gibt es 10% Rabatt. Marktleiter Frank Emge (l.) und Mitarbeiter Benjamin Schindler bieten dazu kompetente Beratung in einem umfangreichen Sortiment, das ständig erweitert wird. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr, Samstag von 8-16 Uhr.



KOMPETENTER PARTNER bei der Beratung und Versorgung rund um die Orthopädie- und Reha-Technik ist das Sanitätshaus Georg Behrmann in der Industriestraße 11, in Mühlthal/Nieder-Ramstadt und in der Schützenstraße 10 in Darmstadt. Das Angebot umfasst neben diesen beiden Schwerpunkten auch die Versorgung mit Bandagen aller Art (z.B. Gelenkbandagen sowie Kompressionsstrümpfe und -Hosen). In der orthopädischen Fachwerkstatt werden individuell auf den Patienten abgestimmte Mieder und Einlagen nach Maß für die Bereiche Alltag und Sport angefertigt, Korrekturen und Reparaturen werden schnell und zuverlässig vorgenommen. Wenn es um die Versorgung des Kunden mit Hilfsmitteln wie Krankenbetten, Rollstühlen, Rollatoren u.v.m. geht, ist das Sanitätshaus vor Ort oder zuhause ebenfalls der richtige Ansprechpartner. (Bilder: E. Hellriegel)



IN NEUEM OUTFIT präsentiert sich Getränke Hnyk seit Ende März. Die Getränkefachhandlung ist seit 35 Jahren in Nieder-Ramstadt zuhause und hat nun großzügige Räumlichkeiten in der Industriestraße 5 bezogen. Tanja Hnyk, Mahrad Baghadi und Elisabeth Hnyk (v.l.) freuen sich, nun ein noch umfangreicheres Sortiment bieten zu können. Und weiterhin zuverlässig: der Lieferservice für Vereine, Gastronomie und Privathaushalte sowie der Festservice mit Fassbier, Zapfanlage, Garnituren und mehr. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8-20 Uhr.

Ab sofort bei uns!

NEU! Konstruktionshölzer

Kanthalölzer, Latten, gehobelt, sägerraut, roh...

Noch mehr Neues im Baumarkt Schwinn:
Wir bieten Ihnen ab sofort ein umfangreiches Gurtwicklerprogramm

HumoFlor Blumen Erde 40L 2,49 €

HumoFlor Pflanzenerde 60L 3,49 €

* Angebot nur solange der Vorrat reicht

Neben Lidl Markt in Nieder-Ramstadt!

BAUMARKT SCHWINN

Baumarkt Schwinn
Rheinstraße 37 • 64367 Mühlthal
Tel.: 06151 / 96985299

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag bis Freitag von 8 – 18.30 Uhr
Samstag von 8 – 16.00 Uhr

Hochschulbad: Vor 2011 geht hier keiner mehr schwimmen

Provisorium fällt ins Wasser

DARMSTADT (sab). Viel Mühe hatte sich die Hochschulbad-Initiative mit ihrer Plakataktion: „Hochschulbad 2009 – ...wir wollen baden. Können wir baden gehen?“ gemacht. Die Einladung zur Podiumsdiskussion am 20.04. fiel jedoch buchstäblich ins Wasser, da der TU-Kanzler Manfred Efinger und die Direktorin des Allgemeinen Hochschulsports, Annette Kunzendorf, nicht zur Verfügung standen. So jedenfalls die Begründung, die per Hand nachträglich auf das Plakat geschrieben worden ist. Zu diesem Zeitpunkt müsste die Entscheidung der Technischen Universität bereits festgestanden haben, das Hochschulbad im Sommer 2009 nicht mit einem provisorisch eingerichteten Badebetrieb – wie es viele Hochschulbadfans in den vergangenen Monaten immer wieder forderten – für seine Gäste zu öffnen. Der verantwortliche TU-Kanzler setzte damals sogar noch einen drauf. Noch einen Sommer! Doch „auch im Sommer 2010 wird der Badebetrieb nicht stattfinden können“, revidiert und bedauert er seine Annahme, dass das Bad nach einjähriger Sanierungs-Pause wieder geöffnet werden könnte. Nun wird frühestens 2011 mit der Wiederaufnahme des Badebetriebs gerechnet.

Provisorischer Badebetrieb nicht zu verantworten
Die Bauarbeiten werden im Endeffekt erst im März 2010 beginnen können, da eingehende Un-

tersuchungen des Objektzustandes sowie bautechnische und rechtliche Schritte eingehalten

Substanz, die vermutlich noch in den Rohr- und Filteranlagen des Schwimmbeckens festsitzen

ders zur Tribüne. Die kleinen Abflussdeckel neben dem Schwimmbecken sind außerdem nicht



NICHTS GEHT MEHR im Hochschulbad. Zumindest nicht vor dem Jahr 2011. TU-Kanzler Manfred Efinger beantwortete am vergangenen Dienstag (21.) bei einem Ortstermin im leeren Schwimmbecken Fragen der anwesenden Presse. (Zum Bericht) (Bild: Sandra Berlieb)

werden müssen. Das zuständige Architekten- und Ingenieurteam stellte nach ersten Untersuchungen unter anderem fest, dass ein provisorischer Betrieb im maroden Bad aus Sicherheits- und Gesundheitsgründen nicht zu verantworten sei. Außerdem wisse man nicht genau, was die genauen Auswirkungen eines im August 2007 verübten Farbanstrichs im Hochschulbad seien. Damals gab es einen Anschlag mit einer roten unbekannten

könnte. Eine vorübergehende Ersatzanlage würde ein unnötiges Invest darstellten, so die Meinung des Expertenteams, da bei den offiziellen Sanierungsarbeiten die Technik der Gesamtanlage so wie dem heutigen Standard angepasst werden müsste.

Überall bröckelt es
Egal ob im Becken oder dem Trockenbereich der Anlage: Selbst dem Laien fallen die schimmelligen Wände, die Risse im Becken und die überstehenden Bodenplatten auf. „Die ganze Anlage ist übersät mit solchen Stellen“, zeigt Edgar Dingeldein auf die Wand des Treppenglan-

zuges, da sie zu große Löcher haben. „Wenn hier jemand barfuß langgeht und darin mit dem Zeh stecken bleibt, dann...“, steckt der TU-Architekt seine Finger zur Verdeutlichung, dass so ein Fußzeß tatsächlich reinpassen könnte, in den Abfluss. Dann, ... Autsch! Aber eine gute Nachricht hat die Technische Universität doch noch zu verkünden. Im Stadion der Hochschule, das weiterhin geöffnet bleibt, wird eine Kulturrenne eingerichtet. Die Programmgestaltung kann nun mit dem Geld der wegfallenden Wasserkosten finanziert werden.



BUCHBESPRECHUNG

Darmstadt mal Zwei

DARMSTADT (benn/lok). Gleich zwei Bücher mit Interessantem und Wissenswerten zur Stadt Darmstadt sind kürzlich erschienen und bieten Lesenswertes für „Ur-Heimer“, Zugezogene und Gäste.

„Darmstadt erleben“ von Rainer Maaß – Archivberrat beim Hessischen Staatsarchiv Darmstadt – ist in der Reihe „Städte erleben“ der Edition Diesbach erschienen. Der handliche Band stellt in vier Rundgängen die wichtigsten Bauten und Anlagen Darmstadts kurz und prägnant vor. Ergänzt wird die Darstellung durch Hinweise auf weitere Sehenswürdigkeiten im Stadtgebiet und im Umland sowie durch ein aktuelles Hotelverzeichnis. Detailpläne der Mathilden- und der Rosenhöhe sowie der Innenstadtplan auf der Rückseite des Paperbacks sorgen für eine schnelle Orientierung.

Darmstadt erleben. Ein Führer den Sehenswürdigkeiten in der Stadt des Jugendstils. Edition Diesbach, Weinheim 2009, 112 S., ISBN 978-3-936468, 8,80 Euro.

Das „Kleine Darmstadt-ABC“ von Anja Spangenberg mit Fotos von Günter Pump ist im Husum-Verlag erschienen. Die Künstlerkolonie, der Hochzeitsturm, Residenzschloss, Martinsviertel, Landesmuseum sind nur einige der bekannten Sehenswürdigkeiten, die auf dem Streifzug durch die Stadt vorgestellt werden. Darüber hinaus sind Autorin und Fotograf auf der Suche nach Geschichte und Geschichten Darmstadts auch auf Kleinode gestoßen, von denen nicht jeder weiß; beispielsweise das Darmstädter Papiertheater, die Totenmaske William Shakespeares oder den Datterich-Express. Von A wie „Achteckiges Haus“ bis Z wie „Zentralbad“ liefert das Büchlein im handlichen Format zahlreiche Informationen und ist zum Schmökern zu Hause ebenso geeignet wie als Begleiter für unterwegs.

Kleines Darmstadt-ABC. Husum Verlag, 141 S., ISBN 978-3-89876-434-6, 9,95 Euro.

„Kleines Darmstadt-ABC“ zu gewinnen!



Die „Bessunger Neue Nachrichten“ und der „Lokalanzeiger“ verlosen **3 Exemplare des „Kleinen Darmstadt-ABC“**, erschienen im Husum Verlag. Senden Sie uns eine E-Mail mit dem Stichwort „Darmstadt-ABC“ an info@ralf-hellriegel-verlag.de. Die ersten Einsender gewinnen und werden per Mail benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Heimatkunde in Mühlthal



MÜHLTAL (dos). Viele Fotos, Postkarten und Dokumente verschiedener Art hat der Arbeitskreis Heimatgeschichte Mühlthal seit seiner Gründung vor über einem Jahr gesammelt. Auf obigem Bild zu sehen sind Renate und Wolfgang Valter, die beide fast von Anfang an dabei sind. Jeden dritten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr treffen sich die Mitglieder in der Gaststätte „Brückenmühle“ in Nieder-Ramstadt. Unterstützung bekommen sie von Mühlthals Bürgermeisterin und Historikerin Astrid Mannes. Außerdem organisiert der Arbeitskreis regelmäßige Veranstaltungen für die Öffentlichkeit. Siehe dazu folgende Termine:
1. Juni, 10.30 Uhr (Mienhantag), Exkursion mit Karl-Heinrich Schanz ab Wackerfabrik entlang der Modau-Mühlen zur Hammelmühle in Ober-Ramstadt.
26. Juni, 18 Uhr, Führung durch Alt-Traisa mit Friedrich Wegt und Karl-Heinrich Schanz. Treffen am Beginn der Ochsenengasse.

6. September, 14 Uhr, Begehung des Friedhofes Nieder-Ramstadt. Treffen an der alten Friedhofskapelle.

13. September, Tag des offenen Denkmals, ev. Kirche Nieder-Ramstadt; 9.45 Uhr Gottesdienst; 11 und 17 Uhr Führungen durch die Kirche.

4. Oktober, 14 Uhr, Begehung des Friedhofes Nieder-Beerbach. Unter der Leitung von Adam Breitwieser und Renate Valter werden Grabstätten bekannter Persönlichkeiten vorgestellt. Treffen an der Friedhofskapelle.

28. Oktober, 19.30 Uhr, Michael Müller zeigt Brückenmühlensaal seine computergestützten Berechnungen und Zeichnungen früherer Ansichten der Burg Frankenstein.

21. November, 19.30 Uhr, ev. Gemeindehaus, Schillerstraße 15. Otto Weber stellt den berühmtesten Mühlthaler vor, Johann Konrad Dippel aus einer Nieder-Beerbacher und Nieder-Ramstädter Pfarrersfamilie.

NEUERÖFFNUNG

**SAMSTAG,
25. APRIL 2009
10.00 UHR**



Antik-Eck

MÖBEL · PORZELLAN · SCHMUCK · ACCESSOIRES
SCHWANENSTRASSE 37 · DA-EBERSTADT

TELEFON 061 51-1 36 61 44 · WWW.ANTIK-ECK.DE

Neue Tanzangebote in der Siedlung

DARMSTADT (ng). Das Tanzsportzentrum Blau-Gold Casino Darmstadt (TSZ) erweitert seine Angebote im Buchlandheim in der Klausenburger Straße 106. Ab 20.04. 17-18 Uhr: Video Clip Dancing-Kurs ab 11 Jahre. Einführungsangebot 10 Stunden für 40 Euro. Ab 23.04. Standard/Latein für Erw. Grundtraining für

Neuinsteiger 20-21 Uhr, Aufbau- und Fortbildungstraining 21-22 Uhr. Infos unter 0171-7283448. Ab 21.04. dienstags 17-18 Uhr Standard/Latein für Neuinsteiger (Jugendl. 14-17 Jahre). Kleine Gruppen willkommen, zwei Probeführungen. Info-Tel. 06151-79851 ab 19 Uhr. Weitere Informationen: www.tanzen-darmstadt.de.



Pflegedienst Hessen-Süd

immer in Ihrer Nähe

Herzliche Einladung zum nächsten Vortrag:

„Ist Impfen im Alter noch sinnvoll?“

Herr Dr. med. Valentin Braun, Facharzt für Allgemeinmedizin

Donnerstag, 30. April 2009, 19.30 Uhr

Infos und Anmeldung unter Telefon 06151-501 400.

Weitere Vorträge am 28.05.2009 und am 25.06.2009.

Freigabe von Verpackungsgrößen: Preischaos im Supermarkt?

(hf). Unübersichtlichkeit und Chaos im Supermarkt befürchtet der Verbraucherzentrale Bundesverband (vzbv) durch die seit dem 04.04. gültige Freigabe der Verpackungsgrößen. „Das ist eine der für die Verbraucher überflüssigsten Neueregulungen der zurückliegenden Jahre“, meint Vorstand Gerd Billen. Die neue Bundesregierung und das neue Europaparlament seien gefordert, ab Herbst 2009 diese Regelung im Sinne der Verbraucher und Kontrollbehörden wieder rasch zu kippen. Bislang sorgen feste Verpackungsgrößen dafür, dass Verbraucher im Supermarkt

Verbrauchern ist zu empfehlen, beim Einkauf genau hinzuschauen. Zum einen sollten sie die Mengenangabe auf der Packung noch kritischer prüfen, zum anderen sollten sie sich für Preisvergleiche am Grundpreis, das ist der obligatorische Preis pro Mengeneinheit, orientieren. Der Verbraucherzentrale Bundesverband fordert den Handel auf, den Grundpreis genauso groß auszuweisen wie den Gesamtpreis. Vielfach ist der Grundpreis kleingedruckt und versteckt angebracht. Der Bundesverband kündigt an, die Preisauszeichnung der Waren im Handel in den kommenden Wochen verstärkt unter die Lupe zu nehmen und gegebenenfalls mit rechtlichen Schritten für eine ordnungsgemäße Auszeichnung zu sorgen.

Mit der neuen Fertigpackungsverordnung setzt der Gesetzge-



verschiedene Größen klar voneinander abgrenzen können. Dies schützt Verbraucher vor Fehlkäufen.

Seit 11.04. erschweren krumme Verpackungsgrößen und Füllgewichte den Verbraucheralltag. Der Verbraucherzentrale Bundesverband befürchtet, dass Hersteller die neuen Regeln für versteckte Preiserhöhungen nutzen könnten. Für die ohnehin maßlos überforderten Kontrollbehörden der Länder wird es noch schwieriger werden, flächendeckende Kontrollen durchzuführen, so der Bundesverband. Schon jetzt sind Unterfüllungen von Verpackungen und Mogelpackungen an der Tagesordnung, wie die Ergebnisse der amtlichen Lebensmittelkontrolle Jahr für Jahr zeigen.



ber eine europäische Richtlinie um, die die Verpackungsgrößen und Füllmengen von Fertigpackungen nun nahezu vollständig liberalisiert. Auch Deutschland hatte die Umsetzung nicht stoppen wollen.

Auf der Internetseite der Verbraucherzentrale Hamburg ist eine Liste der bisher gefundenen „Mogelpackungen“ zu finden: www.vzbv.de.

(Quelle: Verbraucherzentrale Bundesverband)

Herzlich willkommen

Darmstädter Frühjahrsmeß

30. April bis 11. Mai



Kostenlose Parkplätze • Benutzen Sie die Straßenbahnlinie 4 und 5 • Kostenloses Kinderschminken • Täglich geöffnet bis 23 Uhr • Freitag und Samstag bis 23.30 Uhr

www.truejahrmess.de

Dienstag, 5. Mai: Familientag
mit halben Fahr- und Eintrittspreisen

Montag, 11. Mai: Großes Abschluss-Feuerwerk

Darmstädter Frühjahrsmeß lockt zum „Bummel auf dem Rummel“



AUTOSCOOTER, RIESENRAD UND MEHR laden vom 30. April bis zum 11. Mai auf den Meßplatz ein. Auch das Rahmenprogramm auf der Darmstädter Frühjahrsmeß kann sich wieder sehen und hören lassen. Eröffnet wird die Meß am 30.04. um 19 Uhr, wenn Stadtrat Dr. Dierk Molter das erste Fass Bier ansieht und ab 20 Uhr zu „Tanz in den Mai“ eingeladen wird. Am 05.05. findet ein Familientag statt: Halbe Fahr- und Eintrittspreise sowie attraktive Sonderangebote an den Spiel- und Verkaufsgeschäften machen den „Bummel auf dem Rummel“ zum familienfreundlichen Erlebnis. Ein Highlight für Fans des Glam-Rock ist das Livekonzert der Kultband „Sweet“ am 07.05. in „Moppels Event-Zelt“. Brillanter Abschluss der Frühjahrsmeß ist sicher wieder das Feuerwerk, das am 11.05. um 21.30 Uhr gezündet wird. (Archivbild: Ralf-Hellriegel-Verlag)

Tag der Vereine im Darmstadtium

DARMSTADT (ng). Nach dem riesigen Erfolg im vergangenen Jahr ruft der Geschäftsführer des Darmstadtiums, Klaus Krumrey, alle Vereine, Freizeit-Organisationen und Selbsthilfegruppen aus Darmstadt und dem Landkreis Darmstadt-Dieburg auf, sich auch beim diesjährigen „Tag der Vereine“ zu präsentieren. Am 25. Oktober, von 10-17 Uhr ist es soweit. Unter dem Motto „Ihr seid das Programm“ sind die Vereine aufgerufen, sich bis zum 15. Juni 2009 anzumelden. Infos unter Telefon 06151-7806101. „Wir möchten mit der Veranstaltung unsere Verbundenheit zur Stadt und der Region unterstreichen“, erklärte Krumrey. „Der Tag soll die Vielfalt und Lebendigkeit des Vereinslebens in der Region deutlich machen.“ Die Geschäftsführung des Darmstadtiums hat sich entschieden, die Veranstaltung jährlich auszurichten. Ab dem kommenden Jahr soll es einen wechselnden Schwerpunkt geben.

KAMPFSPORTSCHULE
SAN-TI

kostenloses Probetraining

- Taekwon-Do
- Kick-Boxen
- Thai-Boxen
- Kinder-Karate
- Schlupf-Karate
- Karate • Jiu-Jitsu

Heidelberger Landstr. 237
64297 Darmstadt • Telefon 06151 - 59 38 99
www.san-ti.de • info@san-ti.de

„Autmundi Brass“

EBERSTADT (ng). Am Sonntag (26.) ist in der Christuskirche in Eberstadt das Bläserensemble „Autmundi Brass“ zu Gast. Das Quintett wird den musikalischen Gottesdienst um 10 Uhr gestalten.

RÜCKBLICK

3. Mai 1759
Todestag des Baumeisters
Wilhelm Vorberger

Verkaufsoffener Sonntag am 05. April in Eberstadt hatte einige „Mitbewerber“ „Unterm Strich sind wir zufrieden“

EBERSTADT (sab). Am ersten verkaufsoffenen Sonntag (05.04) in diesem Jahr war der Wettergott dem Einzelhandel wohlgesonnen. Doch offenbar ist Sonne allein kein Garant für gute Umsätze. Die „Bessunger Neue Nachrichten“ und der „Lokalanzeiger“ fragten in einigen Ladengeschäften Eberstadts nach, wie der verkaufsoffene Sonntag vom Kunden angenommen worden ist. „Unterm Strich sind wir zufrieden“, so die Antwort der meisten Ladenbesitzer. Trotzdem äußerten einige ihren Unmut darüber, dass man wieder einmal mit der Konkurrenz aus der Darmstädter City und Pfungstadt zu kämpfen hatte. Während sich in der großemäßig vergleichbaren Nachbargemeinde Pfungstadt etwa 15.000 Kauflustige in der Einkaufsmeile tummelten, waren die Ladengeschäfte in Eberstadt nur vereinzelt gut be-

sucht. Ob der Erfolg vom Standort, den Aktionen oder der Branche abhängig gewesen ist, darüber lässt sich im Nachhinein nur spekulieren. Ein attraktiver Pluspunkt für den Pfungstädter verkaufsoffenen Sonntag ist jedenfalls, dass dort die Einkaufsstraße für den öffentlichen Verkehr gesperrt wird, damit die Kunden in Ruhe bummeln können. In Eberstadt funktioniert das aufgrund des Straßenbahnbetriebes eben nicht. „Außerdem sind die Pfungstädter ein Völkchen für sich“, meint Hans Ritzert von der „Schaulade“ in der Oberstraße, der es den Pfungstädtern hoch anrechnet, dass sie ihr Geld am liebsten daheim ausgeben und nicht extra in die Darmstädter City oder ins Loop 5 nach Weiterstadt fahren. Während Ritzerts Filiale in Eberstadt kaum Besucher zu verzeichnen hatte, konnte er

sich in seinem Pfungstädter Laden über mangelnde Kundschaft nicht beschweren: „Wir haben dort sechs Liter Espresso an unsere Kunden ausgeschenkt, aber meine beiden Mitarbeiterinnen hier in Eberstadt standen sich die Beine in den Bauch“. Doch egal ob die Eberstädter Einzelhändler ein volles Haus hatten oder nicht

– alle bedauerten, dass in diesem Jahr der verkaufsoffene Sonntag nicht mit dem Osterermarkt in der Geibel'schen Schmiede auf einen Tag fiel. „Wieso hatten Sie geschlossen?“ Der Bürgerverein, der den Osterermarkt organisiert, wollte nicht von seinem traditionellen Termin zwei Wochen vor

Ostern, und somit eine Woche vor dem diesjährigen verkaufsoffenen Sonntag, abweichen. „Das ist schade“, äußerte sich der 1. Vorsitzende des Gewerbevereins, Michael Knieß, „denn eigentlich könnten Bürger- sowie Gewerbeverein davon profitieren“. Ähnlich sahen das wohl auch die Eberstädter Kunden, die sich an

die Symbiose von Osterermarkt und dem verkaufsoffenen Sonntag gewöhnt hatten. Laut Aussage einiger Einzelhändler fragten viele Besucher des Osterermarktes tags darauf in den Geschäften nach, weshalb diese am Sonntag (29.03.) geschlossen hatten. Seit sich die Kirchenlobby im Jahre 2006 durchsetzen konnte, dass ein Gesetz den Städten (einschließlich ihrer Gemeinden) nur noch vier verkaufsoffene Sonntage pro Jahr gestattet, muss sich der Gewerbeverein Eberstadt bei der Festlegung der Sonntage mehr oder weniger dem Willen der Stadt Darmstadt anpassen. Mangels möglicher Termine bevorzugte die Stadt einen am Monatsanfang, da die Geldbeutel der potenziellen Kunden in der Regel voller sind als am Monatsende.

Der nächste verkaufsoffene Sonntag in Eberstadt wird am 27. September stattfinden – diesmal ohne die Kontrahenten Darmstädter City und Pfungstadt.



ERSTMALS fand im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags in Eberstadt auch ein großer Flohmarkt statt. Am Hilse-Eck hatten sich die Verkäufer ausbreitet und lockten zur Zwischenrast und vor der Sparkasse fand ein Kinderflohmarkt statt. Auch der Osterhase hatte sich in Eberstadt eingefunden und verteilte bei den „Modaubrücklern“ kleine Leckereien. (Zum Bericht)

(Bilder: Ralf Hellriegel)



PC-SERVICE • PC-NOTDIENST
IT-DIENSTLEISTUNGEN FÜR
PRIVAT- UND GESCHÄFTSKUNDEN
PC-SERVICE-TELEFON:
0800/2112112
ANRUF KOSTENLOS AUS DEM FESTNETZ
PC-FEUERWEHR
Wir löschen Ihr Problem!

**FREI-
UND
HALLEN-
PLÄTZE**
Tel. 0 61 54/8 25 82
www.tennisanlage-leppatenwiesen.de

Schloß Alsbach
Kinder-Ritterfest
Knappenschule
Ritter-Gaukler
Spilleute
So., 3. Mai ab 10 Uhr
Eintritt: ab 5 Jahre
5 Silberlinge (€)
www.schloß-alsbach.de

BESSUNGER
LOKALANZEIGER
Wir wissen, was abgeht.
Sie wissen, wo's drinsteht!

halbNeun Theater
Sandsstraße 32 • Darmstadt
Telefon: 061 51/233 30
www.local-pages.de/halbneun-theater
Abendkasse ab 19.00 Uhr
sonntags ab 18.00 Uhr

MAI 2009
Freitag, 01.05., 20.30 Uhr
GERNOT VOLTZ
„Herr Heuser vom Finanzamt“
Samstag, 02.05., 20.30 Uhr
und Sonntag, 03.05., 19.30 Uhr
TOBIAS MANN
„Man(n) sieht sich“
Freitag, 08.05., 20.30 Uhr
RICHARD MARTIN
und **VERA SPILLNER**
„Tales and music“
Samstag, 09.05., 20.30 Uhr
und Sonntag, 10.05., 19.30 Uhr
LEIPZIGER PFEFFERMÜHLE
„Kassa Blanka“
Freitag, 15.05., 20.30 Uhr
KABARETT KABBARATZ
„Mir! Meiner! Mich!“
Samstag, 16.05., 20.30 Uhr
PHILIPP WEBER
„Honeymoon Massaker“
Mittwoch, 20.05., 20.30 Uhr
MARCUS JEROCH
„Baustelle Wort“
Freitag, 22.05., 20.30 Uhr
FRANK SAUER
„Lieber Lügen als kurze Beine“
Samstag, 23.05., 20.30 Uhr
und Sonntag, 24.05., 19.30 Uhr
SIMON AND GARFUNKEL
REVIVAL BAND
„Feelin' groovy“
Freitag, 29.05., und Samstag,
30.05., jeweils 20.30 Uhr
LISA FITZ
„Super Plus! – Tanken & Beten“

VORVERKAUF:
Deutsches Reisebüro,
Tel.: 06151/297 40
Ticketshop Luisencenter,
Tel.: 06151/279 99 99
FRITZ tickets & more,
Tel.: 06151/27 09 27

IMMERCK

Saisonauftritt für „Oldies“



HISTORISCHE FAHRZEUGE sind an diesem Wochenende in Darmstadt zu bewundern. Der Renn- und Touring-Club Eberstadt e.V. (RTCE) lädt zu seiner 24. Internationalen Nibelungenfahrt ein. Start ist am 25. zwischen 18 und 20.30 Uhr mit dem Prolog in der Mercedes-Benz-Niederlassung in der Rheinstraße. Von dort aus geht es zum Darmstädter Marktplatz, wo die Oldtimer zwischen 19.30 und 22.30 Uhr bei einer Gleichmäßigkeitsprüfung in der Fußgängerzone zu bewundern sind. Am Sonntag (26.) ab 8.30 Uhr findet dann – wiederum in der Mercedes-Benz-Niederlassung – der Start zur Nibelungentour statt, wo zwischen 16.00 und 18.30 Uhr auch der Zieleinlauf ist. Weitere Infos und die Strecke der Tour sind im Internet unter www.rtce.de zu finden. (Bild: RTCE)

Werke großer Meister

DARMSTADT (ng). Carmen Piazini, Klavier, ist die Solistin des Konzerts der Sinfonietta Darmstadt am 3. Mai um 20 Uhr, in der Orangerie Darmstadt, das unter dem Motto „Unvollendet ... Vollendet“ steht. Karten sind erhältlich im Ticketshop Luisencenter und an der Abendkasse.

„Lilien“ trennen sich von Kleppinger

DARMSTADT (ng). Der SV Darmstadt 98 hat sich mit sofortiger Wirkung von seinem Trainer Gerhard Kleppinger getrennt. Grund für diese Entscheidung war die Negativserie der Regionalliga-Mannschaft nach der Winterpause. Für die letzten neun Partien der Saison wird Zivojin Juskic die Mannschaft übernehmen. Der 39-jährige Serbe tritt damit bereits jetzt die Nachfolge von Kleppinger an, nachdem er bereits als Trainer für die kommende Spielzeit feststand.

Mit dem Heimspiel am morgigen Samstag (25.) um 14 Uhr gegen den SV Waldhof Mannheim darf sich der SV98 auf ein Saison-Highlight freuen. Das Spiel gegen die Kurpfälzer besitzt aus mehreren Gründen einen besonderen Reiz. Ganz oben steht der sportliche Wert der Partie. Während die Gäste aus Mannheim sich berechnete Hoffnungen auf die Meisterschaft machen dürfen, brauchen die „Lilien“ noch einige Zähler, um das ausgegebene Ziel Klassenerhalt zu erreichen. Doch auch neben der spannenden Tabellenkonstellation haben Spiele zwischen Darmstadt 98 und Waldhof Mannheim immer einen besonderen Stellenwert. „Wer die Derbystimmung bei diesem Duell schon einmal live erlebt hat, bei dem dürfte schon jetzt langsam ein Kribbeln einsetzen. Diese Spiele waren immer von ganz besonderer Spannung und fairer, aber sehr intensiv geprägter Zweikämpfe gezeichnet“, erinnert sich Darmstadts Sportmanager Tom Eilers, der beim letzten Derby am Böllenfalltor in der Saison 1997/98 selbst noch für die Lilien das Tor gehütet hat.

SPD Mühlthal wählt Vorstand

MÜHLTAL (hf). Bei den turnusmäßig anstehenden Vorstandswahlen wurden Walter Göbel als 1. Vorsitzender, Matti Merker als stellvertretender Vorsitzender, Otilie Michel als Schriftführerin sowie Volkmar Pupp als Rechner in ihren Ämtern bestätigt. Bestätigt wurden auch die Beisitzer Volker Busch, Dr. Gerhard Giebenhain, Dr. Mathias Göbel, Klaus Hamscher, Edelgard Heymann, Hannelore Keil, Sonja Langer und Christel Vrooman. Neu gewählt als Beisitzer wurden Ruth Breyer und Regine Müller. Die Versammlung wählte zu ihren Delegierten bei den Unterbezirksparteitagen Christel Vrooman, Walter Göbel, Dieter Heymann, Ruth Breyer, Volker Busch, Dr. Mathias Göbel. Zum Schluss wies Walter Göbel auf folgende Veranstaltungen hin: Grillfest an der Boschel-Hütte am 01.06. ab 10.30 Uhr, Mitgliederversammlung am 03.09. um 20 Uhr im Brückenmühlensaal, Bürgerzentrum Nieder-Ramstadt und der Ortsvereinsausflug am 05.09. Am 14.11. werden im Brückenmühlensaal in Nieder-Ramstadt 15 Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft in der SPD geehrt. Wie jedes Jahr ist am 27.12. die Wanderung nach Neutsch und am 09.01.2010 der Neujahrsempfang im Bürgerzentrum Nieder-Ramstadt vorgesehen.

Verkaufsoffener Sonntag in der Wilhelminenpassage



SCHAUEN UND SHOPPEN war am 5. April in der Darmstädter Wilhelminenpassage angesagt. Die Geschäftsleute der Einkaufspassage lockten mit zahlreichen Sonderaktionen und Angeboten. So konnten sich die kleinen Gäste beim Kinderschminken fantasievoll verschönern lassen und erhielten vom Osterhasen kleine Leckereien. Für die „Großen“ gab es an den Probierständen Wein-, Champagner und Kulinarisches für Zwischendurch oder Kurzweiliges bei der Vorführung von praktischen Küchenhilfen. (Bild: Ralf Hellriegel)

FOSSIL
RALPH LAUREN
JILSANDER
PRADA
adidas
Ray-Ban
GUCCI
EMPORIO ARMANI
AUGENOPTIK
FORMHALS
GMBH
BRILLEN UND CONTACTLINSEN
Inh. Klaus-Peter Geiger
Elisabethenstraße 16 • 64283 Darmstadt
Telefon 061 51/249 40

Ihre Anzeige in dieser Zeitung

finden Sie auch im Internet.
www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ritterfest für Kinder auf dem Alsbacher Schloss

ALSBACH (ng). Zum 12. Kinder-Schloßfest auf dem Alsbacher Schloß am 3. Mai ab 10 Uhr lädt der Historische & Kulturelle Förderverein Schloß Alsbach e.V. ein. Bei kurzweiligen Spielen wie „Die Jagd auf ein Wildschwein“, Hufeisen- oder Drehschildstechen, Sackhüpfen und Tauziehen, Armbrust-, Pfeil- und Bogenschießen,

Mabakus mit gar wirklich einzigartigen Klängen aus dem Mittelalter. Gaukler Benni und Hofnarr Denis von Rodenstein sorgen für Kurzweil der Gäste. Vor der Burg wird Ponyreiten angeboten. Für die Verpflegung der kleinen Ritter sorgt das Team der Burghänsle mit Ritterwurst, Hexenbatzen oder einem Drachens Steak vom Schlossgrill.

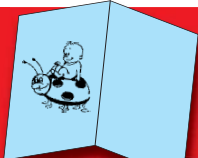


Nagelschlagen Ringstechen und Dosenwerfen werden die Burgfräuleins und Edelknappen geprüft und mit Urkundenverleihung zur Prinzessin oder zum Ritter von Schloß Alsbach geschlagen.

Wer eine volle Spielkarte hat, erhält den Ritterschlag und der Burgvogt wirft echte (Halb-) Edelsteinen unter kleine Volk. Die Erwachsenen können sich gegen einen kleinen Obulus in Wilhelm Tells Disziplin messen. Es spielen auf: Die Spilleute von

Der Wegezoll (Eintritt) beträgt 5 Silberlinge (5 Euro). Prinzessinnen und Prinzen unter Schwertmaß (bis vier Jahre) sind frei. Wer Lust hat, kann verkleidet kommen.

Wie im Mittelalter werden die Besucher gebeten, die Burg zu Fuß zu erobern. Fahrt mit dem Eisenwagen (HEAG) zur Endstation und wandert aufs Schloß (kein Pendelbusbetrieb), direkt an der Ausfahrt A5 Seeheim-Jugenheim. Bitte die Parkplätze an der Melibokusschule benutzen.

GEBURT TAUFE FIRMUNG KOMMUNION KONFIRMATION GEBURTSTAG	 HEUTE BESTELLT – MORGEN GEHOLT KARTEN FÜR ALLE GELEGENHEITEN AUCH KLEINE AUFLAGEN Ralf-Hellriegel-Verlag Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt Telefon 0 61 51 - 88 00 63	VERLOBUNG HOCHZEIT JUBILÄUM DANKSAGUNG EINLADUNG TRAUER
---	---	--

Begegnung in der KiTa „Heilig Kreuz“ Kind – Hund

DARMSTADT (hf). Am 31. März fand in der Kindertagesstätte „Heilig Kreuz“ in der Heimstättensiedlung eine Kind-Hund-Begegnung statt. Da Eltern und

Doch bevor die Kinder auf Tuchfühlung gehen konnten, wurde im theoretischen Teil erst mal besprochen, wie man auf einen Hund zugeht, was man beach-

Zum Schluss wurde gespielt. Einzelne Kinder durften den Ball werfen und einer der Schäferhunde brachte ihn immer wieder zurück. Einige sehr ängstliche



HUNDE UND KINDER gingen beim Begegnungstag in der Kindertagesstätte „Heilig Kreuz“ in der Heimstättensiedlung „auf Tuchfühlung“. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

Erzieherinnen immer wieder beobachten, dass Kinder extreme Angst vor Hunden zeigten, war es ein großes Anliegen, den Kindern die Sicherheit im Umgang mit Hunden zu geben. Aus dem Verein für Deutsche Schäferhunde OG 1978 e.V. Ober-Berbach kamen zwei qualifizierte und geprüfte Ausbilder: Charlotte Pra (Jugendwart/ Ausbildungswart) und Werner Plag (1. Vorsitzender) in den Gartenbereich der Pfarrgemeinde Heilig Kreuz. Sie hatten drei Schäferhunde (Maxi, Ayk und Moritz) sowie einen schwarzen Labrador namens Nino dabei.

ten muss und dass man nie einen Hund streicheln darf, bevor man den Hundebesitzer gefragt hat. Beide Ausbilder befragten die Kinder über Erlebnisse mit Hunden, positiv wie negativ. Nun wurde gemeinsam überlegt, warum Hunde manchmal anders reagieren als man es sich vorstellt. Es wurden einzelne Regeln im Umgang mit Hunden besprochen und geübt. Als alle Kinder verstanden hatten, worauf es ankommt, wurden die Hunde einzeln an der Leine vorbeigeführt. Die Hunde zeigten ihren Gehorsam und die Kinder staunten, wie artig die Vierbeiner waren.

Kinder verloren ihre Scheu. Es war faszinierend zu sehen, wie schnell die Kinder ihre Angst vergaßen und wirklich Spaß hatten. Am Ende wurde von den Ausbildern noch einmal betont, dass die Hunde, die sie jetzt gesehen haben, gut erzogen sind, dass dies aber nicht immer vorausgesetzt werden kann. Die Kinder waren so angetan von dieser Begegnung, dass sie den Rest vom Tag auf dem KiTa Außengelände nur noch „Hund“ spielten. Eine Vertiefung durch weitere Projekte ist nach diesem tollen Tag bereits geplant.

Liebe Mühlalerinnen und Mühlaler, liebe Spenderinnen und Spender,

in den letzten Wochen haben zwei Spendenaktionen stattgefunden – für Tobias und für Tim, zwei Mühlaler Jungen mit schweren Erkrankungen. Diese Erkrankungen führen dazu, dass die Mütter keiner Berufstätigkeit nachgehen können. Zudem ver-

schlingen sie viel Geld, denn viele Therapien, Medikamente oder therapeutische und medizinische Geräte und Hilfsmittel werden von den Krankenkassen nicht oder nur teilweise übernommen. Auf beiden Spendenkonten ging jeweils ein fünfstelliger Betrag ein.



Diese Solidarität beeindruckt mich sehr und daher möchte auch ich allen Spendern ein herzliches Dankeschön aussprechen! Es ist schön, wie die Mühlaler in solchen Fällen zusammenstehen. Genauso schön ist es, dass sich auch viele Nicht-Mühlaler vom Schicksal der beiden Jungen anrühren lassen und gespendet haben. Ein besonderer Dank gilt auch der Volksbank Modau für die unkomplizierte Unterstützung! Ich weiß, wie groß die Freude bei Tobias und Tim bzw. ihren Familien ist. Die Sorgen bleiben, aber die finanzielle Situation entspannt sich. Das ist für beide Familien viel wert und ein Schritt nach vorne. Im Namen aller Spenderinnen und Spender und der Gemeinde Mühlal wünsche ich, dass die Gelder dazu führen werden, die Gesundheit beider Jungen zu verbessern.

Ihre Astrid Mannes

Reine Geschmacks-Sache ...



DASS SOMMELIERS den Geschmack von Wein in blumiger Sprache beschreiben, kennt man von zahlreichen Speisekarten. Dass es aber auch Bier-Sommeliers gibt, ist eher eine Neuerung. Seit kurzem dürfen sich Wolfgang Erbe (l.) und Manfred Kohlbeck (r.), beides Braumeister in der Darmstädter Privatbrauerei, mit diesem Titel schmücken – und zählen somit zu den ersten in Hessen. Brauerei-Chef Wolfgang Koehler (M.) stellte die beiden frisch gebackenen Bier-Sommeliers am 3. April – natürlich bei einer Bierprobe – vor. Elf Sorten, vom Pils bis zum Hefeweizen, standen an diesem Abend im „Braustüb'l“ auf dem Programm, passende Speisen sowie gute Gespräche inbegriffen. Und die „Botschafter des Bieres“ wussten den Abend mit allerlei Wissenswerten rund um den Gerstensaft darüber hinaus noch kurzweilig auszuschmücken. (Bild: Ralf Hellriegel)

Weltdienstessen und Tombola beim CVJM

EBERSTADT (ng). Am kommenden Sonntag (26.) findet von 12-13.30 Uhr im CVJM-Heim in der Schlossstraße 9 das Weltdienstessen statt. Serviert wird ein Buffet mit verschiedenen Fleischsorten und Beilagen sowie einer Salatbar. Ein Nachtisch wird ebenfalls angeboten. Im Anschluss findet eine Tombola mit attraktiven Hauptpreisen statt. Bei Kaffee und Kuchen kann man sich stärken und auf die Ziehung der Hauptpreise warten. Der Erlös kommt dem Besuch der weißrussischen Kinder vom 02.-23.08. zugute. Auf Ihren Besuch freut sich der CVJM Darmstadt-Eberstadt.

VORHANG AUF
magazin der region darmstadt
infokomplett

Kleines Jubiläum: Fünf Jahre Darmstädter SpätLeseAbend

EBERSTADT (ng). In nunmehr fünf Jahren gelangt der Darmstädter SpätLeseAbend in diesen Monat zur 50. Veranstaltung. Am 29. April um 20 Uhr ist Autor Thomas W. Krüger zu Gast im „Kaffeehaus“, Heidelberger Landstraße 269. Er liest aus seinem Buch „Uh'sia – Atlantis' letzte Kriegerin“, und hat weitere Erzählungen im Gepäck. Ebenfalls dabei sind die Autorin Holger Kuhn und Tanya Carpenter. Die Autoren stehen nach der Lesung natürlich gerne für Fragen und Autogramme zur Verfügung. Die Teilnahme am SpätLeseAbend ist selbstverständlich frei.

6.500 Euro Spenden für Darmstädter Hospiz

DARMSTADT (hf). Der Lions Club Darmstadt Castrum hat 6.500 Euro Spenden für das künftige Darmstädter Hospiz am Elisabethenstift gesammelt. Der Club hatte am Palmsonntag in 20 Darmstädter und Griesheimer Kirchen Ölbäumchen an die Besucher verteilt. Die 500 Bäumchen wurden unmittelbar nach dem jeweiligen Morgengottesdienst gegen eine Spende abgegeben. Der gesamte Erlös in Höhe von 6.500 Euro fließt dem Bau des Darmstädter Hospizes am Elisabethenstift zu. Die Kinder der Hebräer trugen Ölbäumchen in den Händen. So erinnern die Ölbäumchen an die Verehrung Christi während seines Einzugs in Jerusalem. Auch schließen die Jünger in der Nacht nach dem Abendmahl unter Öl-

bäumen, unter denen Christus wachte und betete. Schließlich sind sie Boten des Osterfestes, an dem die Taube mit dem Ölbäumchen im Schnabel die Botschaft neuen Lebens verkündet. So passt das Ölbäumchen zu dieser Zeit in Christi Leben, in der Sterben und Auferstehung im Mittelpunkt stehen. Auch im zukünftigen Darmstädter Hospiz, dem die Spenden in voller Höhe zugute kommen, geht es um die Bewältigung des Lebens und des Sterbens. Der Einsatz für Kinder und Schwache sowie für mehr Menschlichkeit in der Gesellschaft am Ort und weltweit entspricht dem Selbstverständnis der Lions-Mitglieder. Die internationale Vereinigung der Lions Clubs ist die größte Serviceorga-

nisation der Welt, eine der größten Nicht-Regierungsorganisationen und offiziell den Vereinten Nationen angeschlossen. Weltweit bekennen sich fast 1,5 Millionen Lions in 185 Ländern zu dem Leitspruch „We serve – Wir dienen“.

Kaninchenzüchter feiern am 1. Mai

EBERSTADT (ng). Am 1. Mai von 10-19 Uhr feiern die Eberstädter Kaninchenzüchter auf dem Vereinsgelände am Alten Dieburger Weg ihr traditionelles Grillfest. Für das leibliche Wohl stehen kühle Getränke und leckere Grillspezialitäten bereit. Die kleinen Gäste können sich in einer Hüpfburg austoben. Erstmals ist auch ein Kinderbelustigungsfahrzeug des DRK mit dabei.

„Internationale Cirkusshow“ in Eberstadt war ein Erfolg „Bravo, Toni – Bravo, Waldoni!“

EBERSTADT (sab). Was einst im kleinen Stil in einem Klassenzimmer in der Waldorfschule begann, ist heute groß, erfolgreich und aus Eberstadt nicht mehr wegzudenken. Angefangen hatte alles mit einer Art Beschäftigungstherapie für die Schüler von Hans-Günter Bartel, die das Jonglieren erlernten. Die Belieb-

Die Zeit war reif, eine Zirkus AG zu gründen. Diese AG war schließlich mit ihren Aufführungen vor dem Darmstädter Publikum so erfolgreich, dass das Projekt Waldoni fortan in aller Munde war. Spendengeldern und dem Engagement vieler Menschen ist es zu verdanken, dass Waldoni sich im Jahre 2000

show“ waren 25 junge Artisten aus Deutschland, Finnland, Estland und Schottland beteiligt, sowie 10 Helfer, die hinter den Kulissen für das Gelingen der Show verantwortlich waren. Hauptorganisator und Regisseur für die international besetzte Vorstellung am Ostersonntag war das zwanzigjährige Zirkustalent Toni, alias

ben hatte das internationale Team nicht. Merit (19) und Anni (16), beide aus einer Zirkusschule in Estland, erzählten, dass sie die Choreografie für die gemeinsame Aufführung in vier Tagen einstudieren mussten. Eine Herausforderung, die alle 25 Talente grandios umzusetzen wussten. Die Akteure verstanden es mit jugendlichem Charme, Witz und innovativen Ideen, das Publikum zu fesseln. Urkomisch war die Rollenummer. Hier waren keine vollgeschminkten Clownsgesichter und übergroße Clownslatschen nötig, um das Publikum zum Lachen zu bringen. Ohne Worte, dafür mit lustiger Mimik und Gestik, konnten Toni Bauhofer und seine drei Kumpanen ihr komisches Talent unter Beweis stellen.

Und auch die anderen Nummern – ob sie nun am Boden oder in der Luft stattfanden, mit Keulen, dem Seil oder einfachen Besen – sie lebten allesamt vom Spaß am Tun und der Natürlichkeit der Künstler. Das ist eben Waldoni.



NEUE FREUNDSCHAFTEN über die Grenzen Deutschlands hinaus: Anni und Merit aus Estland zusammen mit Wilko aus Deutschland (v.l.). Die drei Freizeitakrobaten lernten sich bei der „Internationalen Cirkusshow“ in Eberstadt kennen. (Zum Bericht) (Bild: Sandra Berlieb)

heit der Jonglagennummer fand immer mehr Anhänger, die Kunststücke stiegen im Schwierigkeitsgrad und schließlich bekam Bartel noch von anderen artistisch begabten Lehrern und kreativen Eltern Unterstützung.

ein eigenes Zirkuszelt leisten konnte. Am Ostersonntag dann ein weiterer Höhepunkt in der Waldoni-Karriere: „Die Internationale Cirkusshow!“ Teamgeist, Talent und tolle Ideen An der „Internationalen Cirkus-

Anton Bauhofer, der zurzeit bei Waldoni sein freiwilliges soziales Jahr absolviert. „Die Arbeit hat sich gelohnt. Das Team ist in sehr kurzer Zeit stark zusammengewachsen“, äußerte sich der FSJler zufrieden. Viel Zeit für die Pro-

1. Mai beim GTV

MÜHLTAL (ng). In Frankenhäusen wird am 01. Mai ab 11 Uhr ein Grillfest auf dem Sportgelände veranstaltet. Es werden Spezialitäten vom Grill, Getränke und Cocktails angeboten. Nachdem man sich reichlich gestärkt hat, kann jeder wer möchte, ob Groß oder Klein, Alt oder Jung beim Volleyball mitmachen. Um vorher schon passende Gruppen bilden zu können, wird um Anmeldung auf der Homepage, www.gtv-frankenhäusen.de, gebeten. Sollte es regnen, fällt die Veranstaltung leider aus.

das waben
club

donnerstag 30.4.

Tanz in den Mai

mit The BOOM Gang,
Andre Engert & De La Roze

mittwoch
6.5.

Echtzeit

mit Joe Whitney
& The Streetlive Family
Soulful Handmade Livemusic ab 21 Uhr

Dance + Dine Special: ab einem Umsatz von 25,-Euro p.P. am Mittwoch, 6.5. in der essbar ist der Eintritt zum Echtzeit-Konzert frei! Mehr Infos unter:

www.daswaben-club.de

Ihre Anzeige in dieser Zeitung

finden Sie auch im Internet.
www.ralf-hellriegel-verlag.de

Helfen ist unsere Aufgabe

Menü-Service
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan

Krankenfahrtdienste
liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin

Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

Häusliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung

ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50

Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
www.asb-darmstadt.de

„Viva la Mamma!“ – Matinee zum Muttertag

DARMSTADT (ng). Der „Verein der Freunde und Förderer des Konzertchors Darmstadt e.V.“ lädt zur Muttertagmatinee am 10.05. in den Jagdhofkeller Besungen. Unter dem Titel „Viva la Mamma!“ zeigt der Konzertchor Darmstadt dort ab 11.30 Uhr musikalisch-literarische Mutterbilder im Wandel der Zeit. Es erklingen

Stücke für gemischten Chor mit und ohne Klavierbegleitung aus alter und neuer Zeit, von Barock bis Pop. Eine Lesung mit Literatur von und über Mütter und „mütterliche“ Klavierstücke ergänzen das Konzert. Vor und nach dem Konzert sowie in der Pause hat die Gastronomie des Jagdhofkellers geöffnet und hält kalte und

warme französische Spezialitäten bereit. Karten zum Preis von 8 Euro (ermäßigt 5 Euro; zzgl. VVK- und Systemgebühr) sind im Ticketshop Luisencenter (Tel. 06151-2799999) und im Büro des Konzertchors Darmstadt unter 06151-20400 erhältlich oder im Internet, www.konzertchor-darmstadt.de.

Goldene Konfirmation in Eberstadt



AUF DEN TAG GENAU vor 50 Jahren hatten Pfarrer Andres und Pfarrer Weisgerber sie konfirmiert: den Eberstädter Jahrgang 1944/45. Am 05. April trafen sie in der Dreifaltigkeitskirche wieder zusammen und begingen gemeinsam das Jubiläum. Nach dem Gottesdienst, gehalten von Pfarrer Schubring, kehrten die rund 50 Goldkonfirmanden in der nahe gelegenen „Almhütte“ ein, um beim gemeinsamen Mittagessen und gemütlichem Beisammensein den Tag ausklingen zu lassen. (Bild: Herbert Bender)

Eberstädter Spaziergänger wurden nicht nur vom Osterhasen überrascht

EBERSTADT (hf). Am Karfreitag war es wieder soweit: Der Nachbarchschaftsverein Eberstadt-Süd e.V. in Kooperation mit der Stadtteilwerkstatt Eberstadt-Süd veranstalteten zum sechsten mal eine Frühlingswanderung. Gegen 11 Uhr brachen die gut gelaunten 85 Wanderer, davon etwa die Hälfte Kinder, auf, mit dem Ziel, den Verein für Deutsche Schäferhunde e.V., Ortsgruppe Darmstadt Eberstadt zu besuchen. Unter den Spaziergängern aus Eberstadt und darüber hinaus konnte Peter Grünig von der Stadtteilwerkstatt Eberstadt-Süd den Vorsitzenden des Nachbarchschaftsvereins Eberstadt-Süd e.V. Dieter Gimbel, Stadtrat Gerhard Busch, vom Frauenverein Hoffnung Maria Schischkin und vom Somarischen Komitee Adan Ibrahim Haji begrüßen. Auch in diesem Jahr lautete das Motto wieder „Vereine besuchen Vereine“. Von Dieter Gimbel angeführt, wanderte die Gruppe mit Kind und Kegel vom Kinderhaus Paradies über den Adenauerplatz, August-Metz-Weg zur Mittelschneise.

Von dort aus ging es den Waldweg hoch zum Alten Dieburger Weg, beim Vogelverein vorbei und zum Vereinsheim der Deutschen Schäferhunde, wo die Osterhasen hatte allerlei Gaben bei sich, so dass die Kinder für das viele Wandern und Warten belohnt wurden. Aber auch die

Erwachsenen erhielten wie jedes Jahr vom Osterhasen ein buntes Osterei. Anschließend gab es im Vereinsheim einen Mittagssimbis, bestehend aus einem Ein-

zu knüpfen, Gespräche zu führen und die Gemarkung von Eberstadt und dessen dort angesiedelten Vereinen besser kennen zu lernen.



ZUR OSTERWANDERUNG lud der Nachbarchschaftsverein Eberstadt-Süd am Karfreitag ein. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

topf mit Würstchen und Brot. Von Seiten des Vereins wurde außerdem eine Hundevorführung präsentiert, welche nicht nur die Kindern, sondern auch die Erwachsenen sehr erfreute. Beim gemütlichen Spaziergang bestand die Möglichkeit, Kontakte

Dieter Gimbel, und Peter Grünig bedankten sich herzlich beim gastgebenden Verein der Deutschen Schäferhund e.V., dem Vorsitzenden Ralf Muth und dessen Mannschaft für die liebevolle Bewirtung und Hundevorführung an diesem Feiertag.



IHR ZUHAUSE

Alles unter einer Decke

Gussasphalt-Estrich
für Hof • Terrasse • Balkon • Garage • Keller • Flachdächer
Kellerdecken • Stallungen • Industrieböden • Lagerhallen
Schulhöfe • Sporthallen • Tiefgaragen • Parkdecks ...

- nach 3 Stunden belegbar
- wärme- und trittschalldämmend
- beständiger, abdichtender Außenbelag

ASPHALTBAU Bürstadt Armbruster GmbH
68642 Bürstadt • Zum Mühlgraben 22
Tel. 0 62 06 / 7 50 11 Fax 0 62 06 / 7 50 13
www.asphaltbau-buerstadt.de

Fachbetrieb
§ 19 WNG

Seit mehr als 40 Jahren

Stadt prüft Nutzung des Marienplatzes als Parkfläche

DARMSTADT (psd). Die Stadt Darmstadt prüft derzeit, ob ein Teilbereich des Marienplatzes geschottert und als Parkfläche hergerichtet werden kann. Dies hat Darmstadts Baudezernent, Stadtrat Dieter Wenzel, jetzt dem CDU-Stadtverordneten Ulrich Dächert auf seine Kleine Anfrage hin mitgeteilt. Die Nutzung als Parkfläche sei längstens bis zu einem Verkauf des Grundstücks möglich. Wenzel bestätigte, dass der Marienplatz als möglicher Standort für einen Neubau des Regierungspräsidiums in der Diskussion sei. Die Verhandlungen mit der Deutschen Immobilien Leasing, die das Grundstück erwerben und bebauen wollte, konnten nicht erfolgreich beendet werden.

Tipps und Tricks für den umweltfreundlichen Frühjahrsputz

(akz-o). Wenn der Frühling naht, möchte man Frische und Sauberkeit in die Wohnung holen. Wer beim Frühjahrsputz die Umwelt und sein Portemonnaie nicht unnötig belasten will, sollte auf aggressive Putzmittel verzichten. Ein umweltschonender und preiswerter Helfer ist Surig Essig-Essenz, denn sie ist ein Lebensmittel und vollständig biologisch abbaubar. Wer Zitronenduft bevorzugt, kann Citro-Essenz verwenden, die ebenso umweltfreundlich ist. Zur Reinigung größerer Flächen eignet sich eine Dosierung von zwei Tassen Essig-Essenz auf fünf Liter Wasser. Bei stärkerem Schmutz kann der Anteil von Essig-Essenz erhöht werden (zum Beispiel eine Tasse auf drei Tassen Wasser). Für hartnäckige Kalkflecken verwendet man Essig-Essenz pur. Hässliche und unhygienische Kalkkrusten um Wasserhähne löst beispielsweise ein „Wickel“ mit einem mit Surig getränkten Küchenpapier. Starten Sie den Frühjahrsputz mit der Reinigung aller Fenster. „In-Serie-Arbeiten“ spart Zeit, weil Sie die benötigten Utensilien nur ein-

Ausdrucksstarke Gartenhölzer

(spp-o). Die Auswahl an Holzarten für die Verwendung im Garten ist sehr groß. Von Jahr zu Jahr immer beliebter werden besonders hochwertige Hölzer wie Bangkirai, Douglasie und Lärche. Diese Hölzer sind von Natur aus mit einer sehr widerstandsfähigen Oberfläche ausgestattet. Das macht die Pflege besonders einfach: Spezial-Holzöle, z.B. vom Holzschutzspezialisten Xyladecor, sind jeweils auf die bestimmte Holzart abgestimmt – sie schützen und betonen die Schönheit dieser wertvollen Hölzer. Sie sind Schutz und aufräuhende Pflege in einem. Ohne Behandlung vergrauen diese sonst robusten Holzarten nach Ablauf der vier Jahreszeiten. Bangkirai ist äußerst belastbar – ideal für Holzdecks, Holzstege, Gartenparkett und sogar für Bootsanlegestellen geeignet. Im-

WERTEN SIE IHRE IMMOBILIE AUF!
VOLLWÄRMESCHUTZ-FASSADE
– eine sichere und
gewinnbringende Geldanlage!
Senken Sie Ihre Energiekosten
und sparen Sie dauerhaft!
Nutzen Sie unsere Kompetenz
und über 20-jährigen Erfahrung
auf dem Gebiet der
Fassadendämmung und -gestaltung!
ERSTELLUNG VON ENERGIEPÄSSEN

sm
SCHNABELIUS BAUDEKORATION • Inhaber U. Mertz
Clemensstraße 8 • 64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51-6 37 58 • Mobil 01 75-166 88 77

H. WINDECK
Containerdienst

An der Flachsstraße 7a
64367 Mühlthal
Telefon 06151/148558
Telefax 06151/141301

EAD: Terminänderung bei der Abfallentsorgung an den Maifeiertagen

DARMSTADT (ng). Wegen der Feiertage im Mai verschieben sich die Termine für die Leerung der Restabfall-, Bioabfall- und Altpapierbehälter sowie für die Sammlung der Gelben Säcke. Die Freitagsstour vom 1. Mai wird am Samstag (2.) gefahren. Die Donnerstagstour vom 21. Mai (von Christi Himmelfahrt) wird am Freitag (22.) und die Freitagstour am Samstag (23.) nachgeholt. Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft und Stadtreinigung (EAD) bittet darum, die Restabfall- und 1,1-Kubikmeter-Altpapierbehälter an den geänderten Entleerungstagen zugänglich zu machen so-

wie die Biotonnen, die privaten Altpapierbehälter und die Gelben Säcke entsprechend der Terminverschiebung ab 6 Uhr am Straßenrand bereitzustellen. Die feiertagsbedingten Verschiebungen der Abfuhrtermine sind

Nie wieder Schimmelpilze!
Garantiert hygienische Sauberkeit, optimales Raumklima, warme, trockene Wände durch erprobte Verfahren – ohne Chlor, FCKW und Lösungsmittel! Fragen Sie Ihren GETIFX-Profi ☎ 06151/3916637

in den EAD-Abfallkalendern 2009 auf der herausklappbaren Jahresübersicht durch Pfeile ge-

kennzeichnet sowie auf den Internetseiten des EAD unter www.ead.darmstadt.de, Button „Entsorgungsdatenbank, Abfallkalender“ berücksichtigt. Auch die EAD-Infomail-Kunden werden automatisch pünktlich erinnert. Darmstädter Internet-Nutzer, die diesen Service noch nicht kennen, können ihn kostenfrei über die EAD-Homepage bestellen: Einfach auf der Eingangsseite den gelben Briefkasten anklicken, die Daten eingeben und die dann gesendete E-Mail-Antwort des EAD bestätigen. Die Infomail mit der Leerungstermin-Erinnerung kommt zuverlässig jeweils einen Tag vor der Abfuhr.



FRÜHJAHRSPUTZ LEICHT GEMACHT. Essig-Essenz im Fensterputzwasser schafft streifenfreien Glanz. Und auch gegen Kalkflecken ist Essig-Essenz ein kraftvoller Helfer. (Zum Bericht)

(Bild: Surig)

mal zur Hand nehmen müssen. Essig-Essenz im Fensterputzwasser schafft streifenfreien Glanz. Kleiner Tipp: Reinigen Sie alle übrigen Glas- und Spiegelflächen gleich mit. Arbeiten Sie Raum für Raum, wenn Sie sich an die Wohn- und Schlafzimmer machen. Flächen und Böden werden mit Essig-Essenz-Wasser schonend und gründlich gereinigt. Polstermöbel und Teppiche macht eine feuchte Abreibung wieder farbfrisch und sauber.

Im Badezimmer ist Essig-Essenz ein echter Allrounder. Sie löst Kalkflecken hervorragend und schafft schönen Glanz. Dabei wirkt sie antibakteriell und sorgt für hygienische Sauberkeit. Reinigen Sie damit Fliesen, Flächen, Wanne, Waschbecken und Armaturen. Auch die Küche braucht eine gründliche Reinigung. Essig-Essenz entfernt Schmutz und Kalkspuren von Arbeitsplatte und Spülbecken. Sie beseitigt unangenehme Gerüche in Kühlschrank, Brotkasten und Schränken. Dabei desinfiziert sie gleichzeitig und vertreibt gefährliche Schimmelsporen. Die beiden Universalgenies für den Frühjahrsputz, Surig Essig-Essenz und Surig Citro-Essenz, sind im Lebensmittelhandel erhältlich.

Innendämmung mit Getifix
schützt Sie vor Kälte, hohen Energiekosten, Schimmelpilzbefall und senkt die Energieverluste. Wir beraten Sie gerne!
Getifix/HaGaTech ☎ 06151/3916637

mer mehr Freunde im Gartenbereich findet auch die Douglasie. Ihr heller, rötlicher Ton gibt Gartenparkett, Holzdecks oder Zäunen eine besonders freundliche Note. Der „Exot“ unter den heimischen Nadelhölzern ist, da er strapazierfähiges Hartholz liefert, die Lärche. Ihre schöne rotbraune Maserung ist ein Hingucker bei Zäunen, Pergolen aber auch Holzdecks und Gartenmöbeln. Zusätzlich bieten die Öle einen perfekten Schutz gegen die zerstörenden UV-Strahlen. Tipp: Kaufen Sie nur zertifizierte Tropenhölzer, das wäre dann Ihr Beitrag zur Erhaltung der Tropenwälder auf unserer Welt. Mehr nützliche Tipps zum Thema Holz-Schutz für jede Wetterlage erfahren Sie unter www.xyladecor.de

Weitere Kinderbetreuungsplätze in der Heimstättensiedlung

DARMSTADT (hf). Nachdem im vergangenen Jahr in der Heimstättensiedlung bereits fünfzehn neue Betreuungsplätze für unter Dreijährige geschaffen wurden, sind für 2010 weitere 36 Kinderbetreuungsplätze geplant. Für den Ausbau der Kinderbetreuungsmöglichkeiten in der Heimstättensiedlung sind Gesamtkosten in Höhe von 1,5 Millionen

Euro eingeplant, wovon die Stadt Darmstadt voraussichtlich gut 800.000 Euro tragen wird. Vom Land Hessen wird ein Landeszuschuss in Höhe von 696.000 Euro erwartet. Als Träger der neuen Kinderbetreuungsplätze in der Heimstättensiedlung ist der Arbeiter-Samariter-Bund vorgesehen. Dies hat die Stadtverordnetenver-

sammlung im Rahmen der Investitions- und Finanzierungsplanung Kinderbetreuung U3 beschlossen. „Mit den neu entstehenden Betreuungsplätzen für unter Dreijährige können wir in der Heimstättensiedlung noch mehr Familien mit kleinen Kindern entlasten“, kommentierte die Vorsitzende der SPD Heimstättensiedlung, Rita Beller die Entscheidung des Magistrats, in der Heimstättensiedlung zusätzliche Plätze zur Betreuung von Kindern dieses Alters zu schaffen. „Damit wird auch in unserem Stadtteil die Voraussetzung für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf weiter verbessert“, so die Stadtverordnete Corinna Reitz. Gerade für Eltern und Alleinerziehende sei eine wohnortnahe Versorgung mit Kinderbetreuungsplätzen wichtig, die durch den Ausbau der Kinderbetreuung in der Heimstättensiedlung nun besser gewährleistet werden soll.

Wohn(t)räume gestalten... mit Polstern und Bezügen
Seit 80 Jahren polstern und beziehen wir in der eigenen Werkstatt Sitzmöbel aller Art.
Klassische Schnürung mit Roßhaarpikierung
Moderne Neubezüge

Kniess
Betten- & Raumausstattung

Oberstraße 43
64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 06 151/5 44 07 o. 53 70 62
Fax: 06 151/5 48 01
raumausstattung.kniess@t-online.de
www.raumausstattung-kniess.de

STRAUP
GmbH

Spenglerei und Installation
Heizungsbau • Sanitäre Anlagen

64297 DA-Eberstadt • Bernsteinweg 4
Telefon 0 61 51/5 48 47 • Telefax 0 61 51/59 24 86

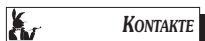
25 Jahre

DÄCHERT
HOLZBAU GMBH

ZIMMERI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI

- NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,
- HOLZRAHMENBAU, HOLZFASSADEN
- DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
- NEU! PHOTOVOLTAIK, SOLARWÄRMESYSTEME
- DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
- REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

Jakobstraße 4 • 64297 DA-Eberstadt
Telefon: 0 61 51-954 9 53 • Fax: 954 9 52
www.holzbaudachert.de



Sternen ESCORT
14-551 0172-5723748
Sie 42 Jahre, gebunden, sucht sex.
Abwechslung ohne Verpflichtungen!
SMS an 0176-88 84 27 36

ANZEIGENANNAHME
Tel.: 0 69/42 08 50
Fax: 0 69/42 08 54 00

An Pfingsten nach Nemours

MÜHLTAL (GdeM). Traditionell wird sich auch an diesem Pfingst-wochenende ein Bus in Richtung der französischen Partnerstadt Nemours, die rund 60 km südlich von Paris liegt, auf den Weg machen. Den Gästen, die bei Privatpersonen unterkommen werden, wird ein buntes Programm präsentiert werden. Mühltalerinnen und Mühltaler, die Interesse an der Verschönerung haben oder eventuell bestehende Kontakte nach Nemours auffrischen möchten, können sich der Reisegesellschaft anschließen. Nähere Infos zur Reise unter Telefon 06151-1417141 oder per Mail unter verschwisterung@muehlthal.de.

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger

Herausgeber, Satz, Gestaltung:
Ralf Hellriegel-Verlag
Waldstraße 1
64297 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
Mail:
info@ralf-hellriegel-verlag.de

Druck:

Caro-Druck GmbH
Kasseler Straße 1a
60486 Frankfurt

Redaktion:

Ralf Hellriegel (rh) verantw.,
Dorothee Schulte (dos)
Sonja Kaun (sok)
Sandra Berlieb (sab)
Petra Helene (pet)
Benjamin Fritsch (bef)
Dominic Nieuwenhuis (dom)
Jan Oliver Stockmann (jos)

Anzeigen:

Eilen Hellriegel

Bilder:

Ralf Hellriegel (rh),
Chris Bauer (cb),
Lothar Hennecke (he)

Vertrieb:

SVZ Logistik GmbH
64295 Darmstadt

Erscheinungsweise:

14-tägig freitags,
kostenlos an alle Haushalte
in Bessungen, Eberstadt,
der Heimstättenriedung und
Mühltal, sowie an diversen
Ablagestellen in der
Darmstädter Innenstadt.

Auflage:

ca. 43.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden:

Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung.

Leserbriefe veröffentlichen wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.

Medienpartner

Vorhang Auf Verlags GmbH



GESCHÄFTSWELT-INFOS

„Bölle“ feiert 20-jähriges Bestehen



SCHLEMMEN WIE GOTT IN DARMSTADT. Seit vielen Jahren wissen die Gäste aus Darmstadt und der Region, wo hierfür die richtige Adresse ist. Das Restaurant „Bölle“ in der Nieder-Ramstädter Straße 251 feierte am 4. April mit Geschäftsfreunden und Weggefährten sein 20-jähriges Bestehen – ein Alter, in dem man es beruhigt als Traditionsstätte bezeichnen darf. Inhaber Rolf Müller – im Bild mit Ehefrau Ute und den Kindern Kim und Tom – schreibt Gastfreundschaft groß, denn wo der Gast sich wohlfühlt, dahin kommt er immer wieder gerne. Dafür sorgen nicht nur das freundliche Team, die kreativen Köche und das gemütliche Ambiente. Das „Bölle“ setzt außerdem auf frische Produkte aus der Region. Dies spiegelt sich auch während der Aktionswochen wieder, bei denen die Speisekarte mit saisonalen Spezialitäten bereichert wird. Platz ist im „Bölle“, das mit 50 Sitzplätzen startete, inzwischen reichlich. Nach der Erweiterung im Jahr 1997 können es sich mittlerweile 170 Gäste gemütlich machen – ob Stammtisch, Familien- oder Firmenfeier. Das „Bölle“ ist montags bis sonntags von 11-24 Uhr geöffnet und telefonisch unter 06151-422987 zu erreichen. (Bild: Ralf Hellriegel)

Einladung zu „Sterne des Sports“

DARMSTADT (ng). Die Volksbank Darmstadt hat die Vereinsauszeichnung „Sterne des Sports“ für die Vereine in ihrem Geschäftsgebiet ausgeschrieben. Bewerben können sich die Vereine (bitte Konzeptpapiere, Fotos, Presseauschnitte, Berichte und Vereinsatzung nicht vergessen) zu folgenden Themen: Spezielle Angebote für Kinder und Jugendliche; Maßnahmen zur Integration; Gesundheitssport; Familiensport; Gleichstellung von Männern und Frauen; Förderung des Ehrenamts. Einsendeschluss bei der Volksbank Darmstadt (Hügelstraße 8-20, 64218 Darmstadt) ist der 19. Juni 2009.

Forever in Blue Jeans



DARK USED, BLACK BLEACHED, BLUE STONE – Jeansliebhaber werden seit April in der Eberstädter Oberstraße 21 fündig. Dort eröffnete der Hersteller B-US – seit 13 Jahren auf dem deutschen Markt vertreten – einen Fabrikverkauf. Das Kulkleidungsstück, das inzwischen längst salonfähig ist, wird hier in allen Farben, Formen, Größen und Varianten angeboten – mit verschiedenen Waschungen oder auch als Stretchjeans. Über 1.000 Jeans sind ständig auf Lager und auch, wer nach einem passenden Oberteil sucht, bekommt hier sicher das Passende. Für die freundliche und kompetente Beratung in Modefragen sorgen Brigitte Wendler (l.) und Zennur Tan – im Bild mit Inhaber Wilfried Buchwald. Öffnungszeiten sind montags bis freitags von 10-12.30 Uhr und von 14-18 Uhr sowie samstags von 9.30-13 Uhr. (Bild: Ralf Hellriegel)

Jahreshauptversammlung beim KC Eiche

DARMSTADT (hf). Gleich zu Beginn berichtet der 1. Vorsitzende Günter Krieger bei der Jahreshauptversammlung des Karneval-Club Eiche (KCE) über die vergangene Kampagne. Sein großes Lob galt den Aktiven des KCE – angefangen bei den kleinen Minihopsen über die Lollypops, Konfettis, Black Diamonds, Züschnee, bis hin zum Drumcorps Marsch Mellows. Besonders erwähnt wurde der große Zusammenhalt, den man in dieser Kampagne spüren und mit den KCE „Allstars“ belegen konnte. Der Finalpunkt der Damen- und Herzensitzung wurde vom Publikum bestens angenommen. Den sprichwörtlichen Hut zog Günter Krieger vor Wilfried Schwebach und Georg Vogel. Mit ihren zusammen fast 160 Jahren auf der Bühne zu stehen, um anderen eine Freude zu machen, „ist fantastisch und muss besonders erwähnt werden“. Das gilt auch für die achtjährige Dasha Heyer, die mit den KCE „Allstars“ zusammen einen super Programmpunkt stellte.



KLEINANZEIGEN

„Singende, klingende Heimat“
Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder
Im Buchhandel erhältlich für **5,50 €**

lagen des KCE weiter rückläufig sind, man stehe aber „gut da“. Fest steht, dass wieder große Ausgaben für Kostüme der Turniertanzgruppe und Drumcorps Marsch Mellows anstehen. Sponsoren sind also herzlich willkommen. Der KCE erinnert außerdem alle Aktiven bzw. Uniformierten, sich am 21.06. um 12 Uhr an der Mathildenhöhe zum Fotoshooting einzufinden.

Knackig frisch auf den Tisch



LECKERMÄULER konnten es kaum erwarten: Es ist wieder Spargelzeit! Die köstlichen Stangen sind seit kurzem wieder zu haben und schmecken natürlich am allerbesten, wenn sie knackig frisch und direkt vom Erzeuger auf den Tisch kommen. Josef Mesch, Inhaber des Obst- und Gemüsehofes Mesch in Griesheim, sorgt in Bessungen dafür, dass dieser Wunsch in Erfüllung geht. In seinem „Bauernladen“ in der Ludwigshöfstraße 1 ist Frische angesagt. Nicht nur beim Spargel, sondern auch bei Salat, Obst, Gemüse sowie den Bioprodukten, die hier angeboten werden. Geöffnet ist der „Bauernladen“ montags bis freitags von 8.30-18.30 Uhr sowie samstags von 8-14 Uhr. (Bild: Ralf Hellriegel)

„Green IT“ auch zu Hause

DARMSTADT (hf). Ursprünglich ist der Begriff „Green IT“ aus dem Gedanken heraus entstanden, dem Klimawandel entgegenzutreten. Damit das Sparen auch zu Hause effizient ist, gibt die PC-Feuerwehr Tipps, wie der Energieverbrauch von PCs und Zubehör gesenkt werden kann. Beim Kauf neuer Geräte sollte darauf geachtet werden, dass sie möglichst Strom sparend arbeiten. „PC-Nutzer sollten PCs und dessen Zubehör bewusster kaufen. Ein günstiges Allround-Paket ist nicht immer die energieeffizienteste Lösung“, erklärt Michael Kittlitz, Gründer und Geschäftsführer der PC-Feuerwehr. Entscheidet man sich für ein Notebook, können im Vergleich zu einem Desktop-Rechner rund 70 Prozent der Energiekosten

eingespart werden. Röhrenmonitore und veraltete Netzteile sind wahre Stromfresser. Eine Menge Strom kann mit TFT-Monitoren gespart werden. Diese neuen Bildschirme verbrauchen bei maximaler Helligkeit circa 45 Watt, Röhrenmonitore hingegen etwa 125 Watt. Eine optimierte und vor allem bewusste Nutzung aller IT-Geräte senkt den Energieverbrauch merklich. Die Experten der PC-Feuerwehr raten, alle Geräte rund um den PC an einer schaltbaren Steckdose anzuschließen. Mit dem Powermanagement kann der Stromverbrauch eines Rechners bis zu 90 Prozent reduziert werden. Der Rechner wird z.B. so eingestellt, dass er nach zwei Stunden automatisch in den Ruhezustand verfällt.

SIE ERREICHEN UNS PER MAIL ÜBER FOLGENDE ADRESSEN: info@ralf-hellriegel-verlag.de

Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de · **Redaktion:** redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · **Drucksachen:** drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de



TERMINKALENDER

BESSUNGEN



KULTURELLES

Bessunger Jagdhofkeller

24.4., 20h Chorus Line „Total vocal“
25.4., 21h Bessunger Frühlingserwachen mit dem King-Lenz-Baumgardt-Blues-Trio
30.4., 22h Tanz in den Mai mit Baarstool Kings und The Crimes

Bessunger Knabenschule

25.4., 20.30h Los Gatos & DJ Jazzmadass,
21h Reverend Deadeye's no man Gospel Band
30.4., 20.30h Rez Abbasi Jazz Quartett feat. Kiran
6.5., 21h Frischzelle
7.5., 20.30h Cordula Hamacher Quartett

Comedy Hall

24./25./27./28./29./30.4., je 20.30h „Faust – ein teuflisches Jahrmarktspiel“
4./5./6./7.5., je 20.30h „Achtung Oma!“

Die Komödie – TAP

Abendprogramm

„Ein Mädchen in der Suppe“, Komödie von Terence Frisby Vorstellungen bis 31.05. mittwochs-samstags 20.15h, sonntags 18h
5.5., 20.15h Hans-Joachim Heist: „Noch'n Gedicht“ - der große Heinz-Erhardt-Abend Kinderprogramm
2.5. „Meister Eder und sein Pummel“
3.5. „Der Regenbogenfisch“ Vorstellungen samstags 15.30h, sonntags 11h

Jazzinstitut Darmstadt

25.4., 20.30h Bessunger Frühlingserwachen mit Outline '09
8.5., 20.30h JazzTalk mit Irène Schweizer / Omri Ziegele / Makaya Ntshoko

Nachbarschaftsheim DA e.V.

Schlösschen im P-Emil-Garten 25.+26.4., Molinas Weinprobe
29.4., 14h Tanz mit Gesang und Livemusik

4.5., 15h Märchen hören & spielen mit Ute Helbig „Die sieben Raben“ ab 5 Jahren,
18h Vortrag von Ute Helbig „Märchen können der Seele als Spiegel dienen“
5.5., 15h Märchen hören & spielen mit Ute Helbig, 5 Jahre „Schneewittchen“
7.+14.5., 15-17h „Experimente mit Licht“ 6-12 Jahre

Bessunger Forstmeisterhaus

4 Freitage ab 24.4. bis 29.5., 15h Tisch-Minigolfbahn basteln von 6-12 Jahre



KIRCHLICHES

Ev. Andreaskirche

26.4., 10h Gottesdienst
3.5., 10h Gtd. m. Taufe

Ev. Freikirch. Gemeinde DA

Ahastraße 12 Infos bei Pastor Jürgen Grün, ☎ 06151/33497

Ev. Petruskirche

26.4., 10h Gottesdienst,
10h Kindergottesdienst
3.5., 10h Gottesdienst

Kath. Pfarramt Liebfrauen

sonntags 10h Hochamt
1. u. 3. Sonntag im Monat
10h Kindergottesdienst

DARMSTADT



ALLGEMEINES

DRK

Anmeldung ☎ 06151/281295 „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“, jeden Samstag: Sehtest ab 8h, Kurs von 8.30-15h, jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat: Sehtest ab 14h, Kurs von 14.30-21h, Mornewegstr. 15, keine Anmeldung erforderlich.

Gesprächskreis für Angehörige u. Freunde schwerstkranker Menschen

7.5., 17h Luise-Karte-Haus

Malteser Hilfsdienst

„Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber“, jeden 2. und 4. Samstag im Monat, Adelungstr. 41, Info zu o.g. Kursen und zu weiteren Ausbildungsangeboten unter ☎ 06151/25544
Medikamentenbringdienst mit wochs und an den Wochenenden ☎ 06151/22050

Rheuma-Liga Hessen

Kostenlose Beratung jeden 1. u. 3. Do. im Monat v. 16-18h i. d. AOK Darmstadt, Neckarstr. 9, ☎ 06151/3931246

Städtischer Seniorentreff

Steubenplatz freitags von 14-17h, Steubenplatz 9, ☎ 06151/316844



KULTURELLES

das waben

1.5. We love House Music mit DJ Ufuk
2.5. TimeWarp mit DJ D.Ander
6.5. „Echtzeit“ mit Joe Whitney and the Streetlive Family

halbNeun Theater

24.4., 20.30h Kabbaratz „Mir! Meiner! Mich!“
25.4., 20.30h Thomas Reis „Machen Frauen wirklich glücklich?“
30.4., 20.30h Nina Gerhard & Band „Soul, Blues, Gospel and Jazz“
1.5., Gernot Voltz „Herr Heuser vom Finanzamt“
2.5., 20.30h + 3.5., 19.30h Tobias Mann „Man(n) sieht sich“

Theater Moller Haus

26.4., 15h theatermacher e.V. „Geschichten und Märchen für Klein & Groß“
29./30.4., je 11h + 20.30h Theaterlabor „Gott des Gemetzels“

EBERSTADT



ALLGEMEINES

ASB

Kostenloses ASB-Infotelefon, werktags zu sozialen Themen: Tel. 0800-1921200
Lebensrettende Sofortmaßnahmen, jeden Samstag 8-12 Uhr (Sehtest mögl.)
Alle Kurse in der ASB-Lehrerfortbildung, Pfungstädter Str. 165, Anmeldung unter Tel. 06151-5050

Freundeskreis Eb.

Streuobstwiesen e.V.
29.4., 14-17.30h Pflücken und verdücken

Kurt-Steinbrecher-Haus

(Nußbaumallee 12) jeden Do. 17-19h offene Beratung für alte Menschen und deren Angehörige zum Thema Pflege

Odenwaldklub OG Eberstadt

3.5., Wanderung vom Feldberg ins Weiltal, Tel. 06151-592512

Zentrum Sozialtherapie

(Oberstraße 39) 28.4., Offene Sprechst. für Eltern, Jugendliche und Familien (kostenlos), Tel. 06151-9509560



KIRCHLICHES

Ev. Kirchengem. Eberst.-Süd

26.4., 11h Gottesdienst

Möchten Sie verkaufen?

■ Oder vermieten? Oder suchen Sie eine Immobilie in Darmstadt, Darmstadt-Eberstadt oder an der Bergstraße? Gerne betreuen wir Sie vom Erstgespräch bis zum Vertragsabschluss. Kompetent, fair, persönlich.

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 06151-9518088
Telefax: 06151-9519362
www.daeichert-online.de

Reiner Dächert **Immobilien**

„das waben“: „Echtzeit“ mit Joe Whitney



NACH DEM ERFOLGREICHEN FRÜHLINGSAUFTAKT geht es nun für „das waben“ in den Partymonat Mai. 14 Clubtage sind geplant, erwartet werden wieder zahlreiche bekannte Gesichter der Live-Musik- und DJ-Szene. Am 6. Mai wird erneut in „Echtzeit“ gespielt. In dieser monatlichen Programmreihe gibt es beste Live-Musik von Joe Whitney (Bild) mit wechselnder Besetzung aus seiner „Streetlive Family“. Ab 21 Uhr spielt der beliebte Entertainer mit seinen attraktiven und stimmungswichtigen Begleitern bekannte Hits aus verschiedenen Musikrichtungen. Vor dem Gastspiel wird das Publikum schon mit dezentem Dinner-Musik, live gespielt und gesungen von den Streetwalkers, eingestimmt. Weitere Infos zu Angeboten, Zeiten und Preisen sind unter www.daswaben.de zu finden. (Bild: Veranstalter)

3.5., 11h Gottesdienst mit Abendmahl

Ev. Marienschwesternschaft

26.5. 9.30h Messe m. Abendm.
3.5. 9.30h Messe m. Abendm.

Ev. Stadtmission Eberstadt

sonntags 10h Gottesdienst

Kath. Kirche St. Georg

26.4., 10.30h Eucharistie
3.5., 10.30h Eucharistie

Kath. Pfarrgemeinde St. Josef

26.4., 10h Eucharistiefeier mit feierlicher Erstkommunion
3.5., 9.30h Eucharistiefeier, Kindergottesdienst im Pfarrheim

HEIMSTÄTTENSIEDLUNG



KIRCHLICHES

Kath. Pfarramt Heilig Kreuz

26.4. 18h Hl. Messe
26.4. 10h Hl. Messe
1.5. 10h Maiandacht
2.5. 18h Hl. Messe
3.5., 10h Hl. Messe

Matthäuskirche

3.5., 10h Konfirmandenvorstellung Pfr. Seipp,
10h Kindergottesdienst

Odenwaldklub OG N.-Ramstadt
28.4., Besichtigung der Keksfabrik DeBeukelaer in Polch, anschließend fahren die Teilnehmer nach Koblenz

Seniorenförderung Mühlthal

27.4., 14.30-16h PC-Sprechst. für Senioren
montags 14.30-17h Spielenachmittag
27.4., 15-17h Kegeln
dienstags 9.30-11h Gedächtnistraining
dienstags 14-17h Kreativwerkstatt
donnerstags 10.30h Mittagstisch
freitags 9.30h Nordic-Walking-Treff



KIRCHLICHES

Ev.-Freik. Gem. Mühlthal

26.4. 10h Gtd. m. Kinderg.,
15h Amerik. Gottesdienst
3.5. 10h Gtd. m. Kinderg.,
15h Amerik. Gottesdienst

Ev. Kirche Frankenhäuser

3.5., 9h Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden
26.4., 9h Gottesdienst,
10.30h Kindergottesdienst

Ev. Kirchengem. N.-Beerbach

3.5., 10.15h Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden
26.4., 10.15h Gottesdienst,
10h Kindergtd. im Gemeindeh.

Kindersachen

DARMSTADT (ng). Die Kindertagesstätte Wurzel veranstaltet heute (24.) von 14-17 Uhr auf dem Ollendorff-Platz in der Heimstättensiedlung einen Kindersachen-Flohmarkt. Infos unter Telefon 06151-3082996 (Kita Wurzel)

Ev. Kirchengem. N.-Ramstadt

3.5. 9.45h Gottesdienst m. Vorstellung der Konfirmanden,
10h Kindergottesdienst,
11h Gottesdienst in Waschenb.
9.5. 18h Gottesdienst Trautheim
10.5. 9.45h Gottesdienst m. Vorstellung der Konfirmanden,
10h Kindergtd., Gemeindehaus

Ev. Kirchengem. Traisa

3.5., 10h Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden

Kath. Gem. St. Michael

26.4., 19h Hl. Messe
3.5., 9.15h Hl. Messe, Kindergottesdienst



WICHTIGE RUFNUMMERN

♦ Apothekennotdienst	0180-15557779317
	http://darmstadt-online.de/notdienst
♦ Polizeinotruf	110
♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
♦ Giftnotrufzentrale	0 61 31-192 40
♦ Krankentransport	0 61 51-192 22
♦ Pflegenotruf (19-7 Uhr)	0 61 51-89 55 11
♦ Medikamentennotdienst	08 00-192 12 00
♦ Ärztlicher Notdienst	0 61 51-89 66 69
♦ Zahnärztlicher Notdienst	0 61 51-192 22
♦ ASB-Sozialstation	0 61 51-5 05 37
♦ Der Pflegeverein	0 61 51-9 50 71 80
♦ Diakoniestation für ambulante Pflegedienste	0 61 51-15 95 00
♦ DRK Sozialstation	0 61 51-3 60 66 11
♦ Pflege- und Sozialdienst Darmstadt	0 61 51-17 74 60
♦ Behinderten-Fahrdienst	0 61 55-6 00 00
♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	0 61 51-2 80 73
♦ Telefonseelsorge	08 00-1 11 01 11 o. 08 00-1 11 02 22
♦ Frauennotruf (Pro Familia)	0 61 51-4 55 11
♦ Frauenhaus	0 61 51-37 68 14
♦ Kinderschutzbund	0 61 51-2 10 66 u. 2 10 67
♦ Bezirksverwaltung Eberstadt	0 61 51-13 24 23
♦ Gemeindeverwaltung Mühlthal	0 61 51-14 17 0
♦ Stadtverwaltung Darmstadt	0 61 51-131
♦ Bürgerbüro West	0 61 51-3 91 28 80
♦ Gesundheitsamt	0 61 51-33 09 0
♦ Notdienst der Elektro-Innung	0 61 51-31 85 95

MÜHLTAL



ALLGEMEINES

AWO Alten-Club

28.4., 13.30h Halbtagesfahrt in den Odenwald nach Walldürn-Gerolzhahn
29.4., 14.30h Altenclubnachmittag,
15.30h Jahreshauptversammlung
30.4., 10h Damengymnastik, 17h Kegeln
6.5., 13.30h Badefahrt nach Bad Schönborn mit Wassergymnastik
7.5., 10h Damengymnastik, 17h Kegeln

Gemeindebücherei N.-Beerbach

geöffnet dienstags 14.30-16.30h + freitags 14.30-16.30h

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN

Vorsorgeberatung, Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Friedwald- und Bergbestattungen
Telefon 0 61 51-6 47 05
Herdweg 6 - 8 · 64285 Darmstadt
www.willenbuecher.org

